

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Шебзухова Татьяна Александровна

Должность: Директор Пятигорского института (филиал) Северо-Кавказского
федерального университета

Дата подписания: 22.04.2024 11:50:44

Уникальный программный ключ:

d74ce93cd40e39275c3ba2f58486412a213e198

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования**

«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Пятигорский институт (филиал) СКФУ

**Методические указания по выполнению практических работ по дисциплине
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
КОММУНИКАЦИИ»**

для студентов направления подготовки

43.04.02 Туризм

Пятигорск, 2024

СОДЕРЖАНИЕ

Введение

Содержание практических занятий

Список рекомендуемой литературы

ВВЕДЕНИЕ

Дисциплина «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» ориентирована на

- повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования,
- овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Таким образом, целью освоения дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» является формирование у студентов навыков понимания, извлечения, обработки и воспроизведения информации.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование компетенции УК-4 (способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

знать:

- базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики;
- основные способы работы над языковым и речевым материалом;
- лексико-грамматический минимум в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе социокультурной и профессиональной коммуникации;

уметь:

- читать и переводить тексты профессиональной направленности на иностранном языке;
- осуществлять профессиональную коммуникацию на иностранном языке

владеть:

- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы;
- способами пополнения профессиональных знаний на основе использования оригинальных источников на иностранном языке, из разных областей общей и профессиональной культуры;
- необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке;
- техникой работы с основными типами справочной и учебно-справочной литературы (словари, энциклопедические справочники, учебно-справочные издания) и разнообразной информационно-справочной литературой (включая файлы Интернета и электронно-справочную литературу).

СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ

Раздел 1. Management and Marketing in the Hospitality Industry / Менеджмент и маркетинг в индустрии гостеприимства

Практическое занятие № 1.

Тема занятия: Managing a Travel Company / Управление туристической компанией

Цель: Формирование навыков делового взаимодействия на английском языке в профессиональной сфере.

В результате освоения темы студент должен

знать: лексику профессиональной направленности; нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере; особенности грамматики профессионального английского языка;

уметь: осуществлять деловое взаимодействие на английском языке в профессиональной сфере; читать и переводить специальную литературу для пополнения профессиональных знаний.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4.

Теоретическая часть:

Travel-agency manager

Combine your love of travel, management, sales and customer satisfaction by working as a travel agency manager. Travel agency managers work in retail travel outlets, which promote and sell holidays and travel-related products.

Travel agencies range from small independent businesses to large chains. Some specialise in business travel while others have detailed knowledge of specific locations or travel products.

Depending on the size of the organisation and the customer base, your responsibilities will usually include:

- daily operational management;
- sales development;
- staff and financial management.

As a travel agency manager, you must be able to offer specialist, professional and competitive travel products to meet the demands of the travel market, which includes online bookings and tailor-made trips. As the larger travel companies close more of their high street shops to cut costs and focus on online sales, there are possibilities for independent travel consultants to fill the gap.

Vocabulary

1) to promote – продвигать, способствовать

n. promotion – продвижение

2) to range – варьироваться

a range of *smth* – ряд чего-либо

3) to specialize in *smth* – специализироваться на чем-либо

specialization – специализация

a specialist – специалист

4) competitive – конкурентоспособный

n. competitiveness – конкурентоспособность

5) to meet the demands – удовлетворять спрос

6) a tailor-made trip – индивидуальный тур

7) to hit a target – добиться цели

8) to exceed – превышать, превосходить

n. excess – излишек

adj. excessive – излишний, чрезмерный

9) managerial – управленческий

10) to manage a budget – управлять бюджетом

11) to maintain statistical and financial records – вести финансовую статистику

12) bespoke travel – индивидуальный тур

13) to liaise – устанавливать или поддерживать связь

14) a customer enquiry – запрос клиента

v. to enquire – выяснять, узнавать

to enquire of *smb* about *smth* – спрашивать у кого-то о чем-то

15) to oversee – наблюдать

n. oversight – наблюдение, надзор

16) staffing – набор кадров

17) to ensure – гарантировать, обеспечить

18) to approach (*smth*) – подходить, приближаться, обращаться

n. approach (*to smth*) – подход

19) to advise on *smth* – давать совет по какому-либо вопросу

20) to retain – удерживать, сохранять

n. retention – удержание, сохранение

21) payroll – платежная ведомость; рабочие (предприятия)

22) commitment to *smth* – обязательство перед чем-либо; приверженность чему-либо

v. to commit to *smth* – брать на себя обязательства за что-нибудь

23) resilience – устойчивость

adj. resilient – устойчивый

24) to enhance – укреплять, усиливать

n. enhancement – усиление, укрепление

25) relevant experience – соответствующий опыт

26) advantageous – выгодный

Вопросы и задания:

1. Answer the questions:

1. Where do travel agency managers work?
2. What will the manager's responsibilities usually include?

2. Read and translate:

Responsibilities

Travel agency managers will be responsible for developing strategies to hit or exceed sales targets, regardless of the size of the outlet or products offered. Depending on the size of the company and the specific managerial role, tasks could include:

- promoting and marketing the business, sometimes to new or niche markets;
- managing budgets and maintaining statistical and financial records;
- selling travel products and tour packages;
- sourcing products and destinations to meet consumer demands for bespoke travel and sustainable tourism;
- taking part in familiarisation visits to new destinations to gather information on issues and amenities of interest to consumers;
- liaising with travel partners, including airlines and hotels, to manage bookings and schedules, often one year in advance;
- dealing with customer enquiries and aiming to meet their expectations;
- overseeing the smooth, efficient running of the business.

While online bookings have opened up opportunities for home-based self-employment and can reduce the numbers of staff in retail outlets, the majority of managers still deal with staffing issues as a large part of their role.

Tasks concerning the management of travel agency staff typically involve:

- constantly motivating the sales team to hit their targets and ensure company profitability;
- meeting regularly with team leaders to give them sales figures and plan how they approach their work;

- meeting company directors who advise on strategy and finding out about any local issues and future trends;
- overseeing the recruitment, selection and retention of staff as well as payroll matters and staff training;
- organising incentives, bonus schemes and competitions;
- communicating with sales consultants and providing encouragement, help and advice;
- dealing with disciplinary matters and customer complaints.

Skills

Travel agency managers will need to have:

- excellent communication skills;
- diplomacy and tact;
- innovation and energy with a desire to drive others;
- commitment to people management;
- sound judgement with attention to detail;
- competent IT skills;
- strong organisational skills;
- resilience to cope with long hours and pressure at peak times;
- a genuine interest in travel.

As a potential manager, you must be able to demonstrate an awareness of some of the main trends in travel. This incorporates the demand for tailor-made holidays. There is more industry and consumer awareness of sustainable tourism, including projects which look at the economic and environmental impacts of tourism. Knowledge of popular and upcoming destinations is also important.

Work experience

Vacation or temporary work experience in a sales environment, as well as experience of foreign travel, will enhance your applications. The ability to communicate effectively in different languages is also very helpful. Relevant management experience in other areas of the leisure or tourism industry, such as hotels or airlines, is likely to increase your chances. Specific functional experience, perhaps in a marketing, sales, retail or IT role, may be advantageous.

Employers

Despite ongoing global economic turbulence, demand remains for all types of holidays with online bookings playing a significant role. Most of the brand-name travel agents are owned by a few large groups, made even larger in recent years by high-profile mergers. However, there are a number of independent agencies, some small and some with branches throughout the UK, and

other specialist agencies. Such travel agents may deal with particular destinations or products, for instance cooking holidays, sports activity breaks or niche locations.

3. Answer the questions:

1. What do travel agencies do?
2. What are the basic responsibilities of a travel manager?
3. Why do the larger travel companies close their high street shops? Who can benefit from that?
4. What has given way to home-based self-employment and can reduce the numbers of staff in retail outlets?
5. What functions do travel agents fulfill? What skills are required to be a travel manager?
6. How can you enhance your positions as an applicant? What should increase your chances?

4. Find notions in the texts according to their definitions:

- 1) to vary within certain limits
- 2) an act of bringing *smth* into common knowledge or use
- 3) an act of asking for information
- 4) a group of people who work for an organization or business
- 5) the ability to become strong, healthy, or successful again after something bad happens
- 6) a state of confusion, violence, or disorder
- 7) the act or process of combining two or more businesses into one business

5. Mark the statements as TRUE or FALSE:

- 1) Travel agents compose and sell travel travel-related products.
- 2) Travel agencies vary in their size and specialization.
- 3) Large travel agencies have to cut costs and focus on online sales whereas independent travel consultants take their niche.
- 4) Travel agent's responsibilities remain the same regardless the size or specialization of the organization.
- 5) Online bookings open-up opportunities for homebased self-employment reduce the numbers of staff in retail outlets.
- 6) To be at an advantage and increase your chances to get hired you need some relevant management experience in other areas of tourism industry.

6. Study the Vocabulary list above and fill in the gaps with appropriate words from the list:

- 1) Partnering with other tour operators who offer complementary products is a smart way to reduce your _____ while making your package more appealing.
- 2) On the day of the event, they _____ all operations to ensure things run smoothly.

- 3) Choose one of our _____ *tours* which can be modified to suit your interests, available time and budget.
- 4) When *customers make* _____ via email, endeavor to respond as quickly as possible.
- 5) It's rather difficult to remain _____ in times of economic turmoil.

Практическое занятие №2.

Тема занятия: Sales and Marketing. The Past Continuous Tense/ Продажи и маркетинг. Прошедшее продолженное время.

Цель: Формирование навыков делового взаимодействия на английском языке в профессиональной сфере.

В результате освоения темы студент должен

знать: лексику профессиональной направленности; нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере; особенности грамматики профессионального английского языка;

уметь: осуществлять деловое взаимодействие на английском языке в профессиональной сфере; читать и переводить специальную литературу для пополнения профессиональных знаний.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4.

Теоретическая часть: The Past Continuous Tense— это прошедшее длительное время, которое указывает на событие или процесс, длившийся в определенный период времени в прошлом.

Причем, этот момент в прошлом обязательно должен быть указан. Это может быть как какое-то конкретное время (at 5 o'clock), так и указание на момент времени (when) или на крайний случай — подразумеваться из контекста.

I was dancing all night long— Я танцевал всю ночь (речь идет о ночи, которая уже прошла)

When she called I was taking a shower — Когда она позвонила, я принимал душ (речь идет о каком-то моменте времени в прошлом (when), хотя точное время не указано)

Время Past Continuous часто можно услышать в повседневной речи носителей языка. С его помощью можно рассказать о длительных действиях в прошлом.

Past Continuous образуется при помощи вспомогательного глагола to be в прошедшем времени (was для единственного числа и were для множественного числа) и первой формы глагола с окончанием -ing (простое причастие настоящего времени).

Was употребляется с подлежащими I / He / She / It

Were употребляется с подлежащими You / We / They

I was crying — Я плакал

She was sleeping — Она спала

We were dancing — Мы танцевали

You were eating — Ты ел

При образовании причастия (Ving) нужно помнить о том, в каком случае согласная или гласная на конце удваивается, когда гласная на конце заменяется на другую, и других правилах.

Если буква -е на конце не произносится, то она опускается перед окончанием -ing, если произносится — просто добавляется -ing..

to write → writing (писать)

to free → freeing (освобождать)

Окончание -ie меняется на -y to lie → lying (лгать)

Окончание -у всегда остается на месте to play → playing to try → trying

Согласная на конце удваивается, если перед ней стоит ударная гласная. Согласная не удваивается, если ударная гласная стоит в другом месте или согласной предшествует долгий гласный звук

to get → getting (получать)

to remember → remembering (помнить)

to cool → cooling (охлаждать)

Конечные буквы w и x перед -ing не удваиваются

to mix → mixing (смешивать)

to show → showing (показывать)

Утверждение

Утвердительные предложения составляются по формуле при помощи вспомогательных глаголов was / were (в зависимости от числа) и первой формы глагола.

I / He / She / It / You / We / They + was / were + Ving

I was cooking the dinner — Я готовил обед

She was painting a new picture — Она рисовала новую картину

They were watching the Star Wars — Они смотрели «Звездные войны»

The doctor was sitting in his office — Доктор сидел в своем кабинете

Отрицание

Отрицательные предложения Past Continuous образуются при помощи добавления частицы not после вспомогательного глагола was / were но перед смысловым глаголом.

I / He / She / It / You / We / They + was/were + not + Ving

I was not drinking coffee — Я не пил кофе

She was not singing a song — Она не пела песню

They were not watching Harry Potter — Они не смотрели Гарри Поттера

was not = wasn't

were not = weren't

Mary wasn't reading the book — Мэри не читала книгу

You weren't taking a shower — Ты не принимал душ

Вопрос

Вопросительные предложения в Past Continuous образуются путем переноса вспомогательного глагола was / were в начало предложения.

Was / were + I / He / She / It / You / We / They + Ving

Was I drinking tea? — Я пил чай?

Were we driving the main road? — Мы ехали по главной дороге?

Was Arnold reading the book? — Арнольд читал книгу?

Were you eating breakfast? — Ты ел завтрак?

Специальные уточняющие вопросы образуются во времени Past Continuous при помощи постановки в начало предложения question words (вопросительных слов). Таких, как where (где), when (когда) и других. Дальнейший порядок слов в конструкции повторяет вышеупомянутую вопросительную форму.

QW + was / were + I / He / She / It / You / We / They + Ving

What were you singing at the karaoke bar this time last Friday? — Чтотыпелавкараоке-баревэто время в прошлую пятницу?

Where were you staying when you went to Paris? — Гдетыостанавливался, когдаездилвПариж?

Когда употребляется Past Continuous?

Существует несколько случаев, когда в предложении употребляется время Past Continuous:

Продолжительные действия в конкретный момент в прошлом

Обычно на это указывают особые маркеры времени. Например, at 7 a.m. (в семь утра), this morning at 4:18 (этим утром в 4:18), at midnight (в полночь) и другие.

Помимо точного времени может быть указан просто период в прошлом, когда длилось определенное действие. Это делается при помощи выражений all day (весь день), this afternoon (сегодня днем) или просто during some time (в течение какого-то времени) и т.д.

Yesterday at 5 p.m. I was drinking tea with mom — Вчера в пять вечера я пил чай с мамой

This time three month ago we were flying to Prague — Три месяца назад в это время мы летели в Прагу

Одновременные действия в прошлом

Если несколько действий в прошлом происходили в один момент времени — то используется Past Continuous.

We were eating pizza while we were watching a new TV series — Мы ели пиццу, когда мы смотрели новый сериал по телевизору

Marketing

Marketing is a process through which individuals and groups provide, exchange and obtain products – ideas, goods and services – capable of satisfying customers' needs and desires at a desirable price and place.

Marketing in the hospitality industry refers to marketing the services of a hotel. A hospitality unit such as a restaurant, hotel, or an amusement park consists of multiple groups such as facility maintenance and direct operations (servers, housekeepers, porters, kitchen workers, bartenders, management, marketing, and human resources etc.).

Vocabulary

1) to satisfy (*v.*) – удовлетворять, отвечать требованиями, выполнять решение, быть пригодным

satisfying (*adj.*) – удовлетворяющий условиям, удовлетворительный

customer satisfaction (*n.*) – удовлетворенность потребителей, качество обслуживания клиентов

to satisfy needs and desires at a desirable price

2) hospitality (*n.*) – гостеприимство, представительские мероприятия

3) hospitality industry – индустрия гостеприимства, гостиничная индустрия

4) a hospitality unit – структурное подразделение гостиницы

5) hospitable (*adj.*) – гостеприимный, радушный

6) to sell (*v.*) – продавать, продвигать

sales (*n., pl.*) – продажи, распродажи по сниженной цене, сбыт

sales division (*n.*) – отдел продаж

sales staff – персонал отдела сбыта

a salesperson (*n.*) – продавец

sales target – контрольный показатель продаж, план продаж

to reach good sales – достигать хороших показателей продаж

a professional sales-kit – профессиональный комплект маркетинговых материалов, комплект рекламно-коммерческих материалов

seller (*n.*) – розничный продавец, ходовой товар, производящая отрасль

sold out (*adj.*) – распродано

7) a revenue centre (*n.*) – отдел, генерирующий продажи

8) to market (*v.*) – продавать, сбывать, найти рынок для продукта, позиционировать

marketing (*n.*) – маркетинг, продажа, сбыт, мероприятия по освоению рынка

marketer (*n.*) – маркетолог

9) prospect (*n.*) – потенциальный заказчик, потенциальный клиент

prospecting (*n.*) – перспективная оценка, поиск потенциальных клиентов

prospective (*adj.*) – ожидаемый, будущий

- 10) client base (*n.*) – клиентская база
- 11) referral (*n.*) – рекомендация
- 12) to deal with queries and complaints – заниматься запросами и жалобами
- 13) destination (*n.*) – место назначения
- 14) attraction (*n.*) – привлекательность, достопримечательность
- 15) a brand (*n.*) – торговая марка, фирменный знак
- branding (*n.*) – разработка и продвижение торговой марки
- brand image (*n.*) – репутация торговой марки, образ марки
- brand identity (*n.*) – система идентификации бренда
- 16) to seek experiences – искать новый опыт
- 17) to stand out (*v.*) – отличаться, выделяться
- 18) outstanding (*adj.*) – выдающийся, подлежащий уплате, но не выплаченный

Вопросы и задания:

1. Read and translate:

Marketing efforts of any hotel begin with a marketing plan.

The marketing plan is a guide for marketing, sales, advertising and promotional efforts. It is the document upon which sales are built. Normally a marketing plan has to be developed for at least three-year period. It forces managers to think ahead and make better use of the property's resources as it sets responsibilities and coordinates and unifies efforts to reach good sales. Hospitality sales differ from sales of consumer goods because the former are both tangible and intangible products.

The marketing team of a hotel is a group of people representing at least one from each revenue centre of the hotel. A revenue centre is a distinctly identifiable department, division, or unit that generates revenue through sale of goods or services. The marketing and sales division can be varied in the size, type, and budget. There are several key positions: 1) marketing research coordinator; 2) director of advertising and PR; 3) director of revenue management; 4) telemarketing director; 5) director of convention services; 6) director of sales. Hotel services are marketed over the telephone, and via the internet.

Personal sales calls are considered an effective means of customer contact. There are three types of calls: 1) cold calls or prospect calls; 2) PR calls; 3) presentation calls; 4) inside calls.

Prospecting is the life blood of sales because prospecting identifies individuals or groups that can become the property's client base soon. There are several sources for prospecting such as referral programs of past and present clients, account penetration, community contacts, the property competitors, networking, and the internet. But before making a sales call it is necessary to prepare a well-organised and professional sales-kit which should only contain the information pertinent to the client's particular needs.

Travel agencies don't need large marketing budgets. A travel agent's role is to help people plan, choose and arrange their holiday. They will usually work to a budget set out by

whoever is planning the holiday. They also offer advice and opinions on where to go and local tourist attractions, events and customs. Typical duties of a travel agent include: 1) promoting and marketing the business; 2) dealing with customer queries and complaints; 3) providing advice about visas or passports; 4) selling holidays and insurance; 5) meeting profit or sales targets; 6) preparing promotional materials and displays.

Travel agents market destinations. Destinations are places that attract visitors for a temporary stay, and range from continents to countries to states and provinces, to cities, to villages, to purpose built resort areas. Tourists travel to destinations.

Destination marketing refers to a management process through which the national tourist organizations and/or tourist enterprises identify their selected tourists, actual and potential, communicate with them to ascertain and influence their wishes, needs, motivations, and likes and dislikes, on local/rural, regional, national and international levels, and to formulate and adapt their tourist products accordingly with a view to achieving optimal tourist satisfaction, thereby fulfilling their objectives. Tourism destinations are probably among the most difficult “products” to market, involving large numbers of stakeholders and a brand image.

To brand a tourism destination is to develop a clear identity, or “brand”, based on reality, while also reflecting the core strengths and “personality” of the destination. Branding is perhaps the most powerful marketing weapon available to contemporary destination marketers confronted by tourists who are increasingly seeking lifestyle fulfillment and experiences. In the highly competitive and dynamic global tourism environment, strong branding will help a destination stand out from the crowded marketplace. Building and maintaining brand value is the key to business success and, as a result, brand management is quickly shifting from a peripheral marketing concern to the core business strategy.

Tourism marketing is generally concerned with the selling of dreams, as expectations of an intangible tourism service can only be realized after travel. The images held by consumers therefore play a critical role in their decision-making.

Most destinations have superb resorts and attractions, every country claims a unique culture, landscape and heritage, each place describes itself as having the friendliest people, and high standards of customer service and facilities are now expected. As a result, the need for destinations to create a unique identity – to differentiate themselves from their competitors – is more critical than ever.

2. Answer the questions:

- 1) What is marketing?
- 2) What is marketing in the hospitality industry?
- 3) What is a marketing plan? What are its characteristic features?
- 4) In what way are hospitality sales different from sales of consumer goods and services?
- 5) Who makes the marketing team of a hotel?
- 6) What kinds of calls do they single out?
- 7) What are prospect calls?
- 8) What are the duties of a travel agent?

- 9) What is destination marketing?
- 10) How important is branding in marketing destinations?

3. Comment on the statements (express agreement or disagreement):

- 1) Travel agents market destinations.
- 2) Branding is perhaps the most powerful marketing weapon available to contemporary destination marketers.
- 3) Travel agencies don't need large marketing budgets.
- 4) Hospitality sales differ from sales of consumer goods because the former are both tangible and intangible products.

4. Find notions in the text according to their definitions:

- hotels, motels, inns and businesses that provide transitional or short-term lodging;
- a place that people will make a special trip to visit;
- a type of marketing that promotes a destination (town, city, region, country);
- distinctly identifiable department, division or unit that generates revenue through sale of goods or services;
- product specific, market specific, or company-wide plan that describes activities involved in achieving specific marketing objectives;
- a specific amount of sales that management sets for achieving or exceeding within a specified time frame;
- the process involved in creating a unique name and image for a product in the consumers' mind;
- systematically collecting names of the prospects (called leads);
- the premium that accrues to a brand from customers who are willing to pay extra for it;
- a person or company that arranges tickets, hotel rooms for people going on holiday or making a journey;
- the impression in the consumers' mind of a brand's total personality;
- a firm's high level plan for reaching specific business objectives.

5. Fill in the gaps using the verb "to sell" and its derivatives:

1. We create a _____ force that actually _____ those products.
2. Mixtures containing these are available from companies _____ spices and seasonings.
3. Perhaps you are a _____ or _____ executive responsible for _____ goods or products for one or many companies.
4. Loads of members, loads of rare goods all _____ at great low prices
5. It is a condition of _____ that tickets are not _____ on for more than their face value.

6. Translate into English and write the following sentences:

- 1) Задача отдела продаж и маркетинга – разбираться с жалобами клиентов и совершать телефонные звонки с целью продажи услуг.

- 2) Парк развлечений – подразделение отеля, приносящее основную прибыль.
- 3) Директор по телемаркетингу созвал совещание, на котором собирався проинструктировать менеджеров по продажам о новых правилах общения с клиентами.
- 4) Бассейн – сооружение, которое нуждается в техническом обслуживании и содержании.
- 5) Наша турфирма занимается организацией отдыха уже 15 лет.

7. Write a summary of the text.

8. Use the right form of verb to be

- 1) I reading a book at 4 o'clock yesterday.
- 1) You reading a book.
- 3) He reading a book.
- 4) We reading a book.
- 5) She reading a book.
- 6) They reading a book.

Практическое занятие № 3.

Тема занятия: PR activities. Advertising / PR деятельность. Реклама

Цель: Формирование навыков делового взаимодействия на английском языке в профессиональной сфере.

В результате освоения темы студент должен

знать: лексику профессиональной направленности; нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере; особенности грамматики профессионального английского языка;

уметь: осуществлять деловое взаимодействие на английском языке в профессиональной сфере; читать и переводить специальную литературу для пополнения профессиональных знаний.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4.

Теоретическая часть:

Advertising in the tourism industry can be somewhat different to advertising in other industries. In relation to a holiday for example, the customer is being sold an intangible product they can't see or touch before they buy. Often customers will pay for products before experiencing them. Given these factors, and the wide choice of tourism products available, customers have high expectations of product quality and value for money.

Vocabulary

- 1) to advertise (v.) – рекламировать, информировать
- advertising (n.) – рекламное дело, рекламный анонс

- advertising cost (*n.*) – расходы на рекламу
- advertising campaign (*n.*) – рекламная кампания
- advertisement (*n.*) – рекламное объявление
- 2) to position (*v.*) – позиционировать, определить местоположение
- positioning (*n.*) – позиционирование, размещение, строительство позиции
- 3) to expose (*v.*) – подвергать, делать предметом рассмотрения, выводить на чистую воду
- exposure (*n.*) – контакт со средствами рекламы, открытость
- 4) to target (*v.*) – ставить или намечать цель, планировать
- target market (*n.*) – целевой рынок
- targeted (*adj.*) – намеченный, адресный
- 5) to appeal (*v.*) – апеллировать, обращаться с призывом, приходить по душе,
- appeal (*n.*) – воззвание, призыв, притягательная сила
- appealing (*adj.*) – трогательный, обаятельный, вызывающий интерес
- product appeal (*n.*) – привлекательность продукции
- 6) to reach (*v.*) – достичь, дойти
- blogger outreach (*n.*) – распространение информации блогерами
- 7) to generate online presence – представительство в сети Интернет
- 8) to promote (*v.*) – продвигать, повышать в должности, поощрять, поддерживать
- promotion (*n.*) – продвижение, содействие, поощрение
- promotional (*adj.*) – способствующий развитию, распространению, рекламно-информационный
- to promote the industry – содействовать развитию отрасли
- 9) cost breakdown (*n.*) – разбивка стоимости, затрат
- 10) to draw in (*v.*) – завоевать доверие
- 11) PR (*n., pl.*) – связи с общественностью
- 12) to communicate a message – передать информацию
- 13) a press release (*n.*) – пресс-релиз

Вопросы и задания:

1. Read and translate:

Advertising decisions will be influenced by a number of factors: 1) overall business objectives, for example, aiming to boost sales in slow periods or to clear old stock; 2) advertising

production and placement costs; 3) the extent of exposure an advertisement will receive; 4) target market characteristics; 5) how a product is positioned in the marketplace.

In order to measure the success of an advertising campaign and determine if promotional costs are well spent, it is important to consider some means of gathering customer information and feedback. This can be achieved using simple survey techniques, which can often be incorporated in the advertisement itself. Examples include providing an outlet for potential customers to phone or write for further information; or offering a discount or incentive to purchase a product, valid upon presentation of the advertisement. These processes enable the operator to determine: 1) where a customer heard about the product; 2) customer characteristics including their wants and needs; 3) customer contact details that can be retained in the database for future direct mail campaigns and surveys, 4) customer perceptions of the advertisement and product and subsequent experience with the product; and 5) customer suggestions to improve product appeal.

The growing power of the Internet, mobile technology and smart phones has offered new advertising forms in tourism and hospitality industry. Internet access via mobile devices registered growing popularity. Tourism and hotel companies that have recognized the importance of choices for advertising via mobile phones at a faster and easier way can reach to guests.

One of the best ways to generate online presence is through blogger outreach. By hosting bloggers in their country businesses can have them promote the tourism industry on the internet with articles and hashtags on social media.

It is not a secret that having a professionally renovated website is a key to drawing in the contemporary tourist. People want to see high quality photographs with detailed descriptions and cost breakdowns before they make a decision on where they want to travel. The website should be professionally designed and maintained in order to draw in the most traffic.

The value of online reservations and payment are highly underrated. If individuals can pay for their hotel room as well as book recreational activities online they will be far more likely to be interested in the area. Offering 24 hour booking and payment will make the business accessible and up-to-date.

Public relations differ from other marketing tools – mainly advertising – in communicating messages because it is the public relations that best creates the launch of a brand, as it has a greater credibility. Moreover, public relations are quite inexpensive compared to advertising.

Public relations are becoming one of the most important parts of marketing and sales functions of tourism as its definition includes promoting improved understanding between operators and their public. Images are built and created by public relations through print media, word of mouth, and the attitude of the targeted audience. If done properly, potential tourists will know how they will benefit, learn and grow from visiting a particular site or event.

The tour operators may utilise public relations in order to evaluate the market demand, create additional sales opportunities in the competitive market, and to reinforce quality of a product against adverse publicity. But the most common tools used in this industry are: 1) press releases; for example Hotel PR practitioners attract travel writers through well-written news releases and creative e-mail “pitches” designed to persuade reporters to visit. 2) fact sheets; when journalists are in the hotel, the PR manager should be certain that the journalists’ rooms are

furnished with a complete fact sheet (or press kit) containing information on every detail; 3) web sites.

2. Answer the questions:

- 1) In what way is advertising in the tourism industry different from advertising in other industries?
- 2) What factors can influence advertising decisions?
- 3) What means can help gather customer information and feedback?
- 4) What are new forms of advertising?
- 5) What are the ways of generating online presence?
- 6) Why are PR activities different from advertising?
- 7) How can tour operators use PR?
- 8) What are the most common tools of used in the industry?

3. Find notions in the text according to their definitions:

1) the activity or profession of producing advertisements for commercial products or services	
2) the professional maintenance of a favourable public image by a company or other organization or a famous person	
3) exposure The publicizing of information or an event, experience of something	
4) an effort to influence consumer perception of a brand or product relative to the perception of competing brands or products	
5) an investigation of the opinions or experience of a group of people, based on a series of questions	
6) websites and applications that enable users to create and share content or to participate in social networking	
7) the process of dividing the cost of something into the different parts that make up the total amount	
8) the messages or signals transmitted through a communications system	
9) customer's concluded arrangement with a goods' or services supplier representing a completed sale online	
10) an official statement issued to newspapers giving information on a particular matter	

4. Comment on the statements:

- 1) Advertising decisions will be influenced by a number of factors.
- 2) The growing power of the Internet, mobile technology and smart phones has offered new advertising forms in tourism and hospitality industry.
- 3) The value of online reservations and payment are highly underrated.
- 4) Public relations are becoming one of the most important parts of marketing and sales functions of tourism.

5. Fill in the gaps using the verb “promote” and its derivatives:

- 1) Sales _____ may be aimed at customers, middlemen, or at a firm’s own employees.
- 2) We just get very little in _____ materials so it’s hard to actually make some money off of it.
- 3) Other forms of tobacco _____, such as product placement (deliberate or otherwise) in films and via the internet, also must be dealt with.
- 4) E-Business City has been created exclusively for retailers _____ their web-based products and services.
- 5) Before you hand over any money or sign an agreement, ask _____ about the stages involved, such as research, marketing and licensing, and any associated costs.

6. The following are only a few of the many examples of government-produced tourism destination advertising that also serve political or social functions. Study the examples and answer the questions below:

- 1) What aspects /places/ features are emphasized in both texts?
- 2) What does “managing perceptions” involve?
- 3) Do you like the slogans proposed by the countries’ governments?

The Bahamas	India
The Bahamas are commonly considered to be a focal point of leisure and recreational travel in the Caribbean and the island nation advertises itself as such. Television ads and website produced by the government of the Bahamas specifically foster the image of the islands providing a care-free, exciting, culturally rich, and even romantic experience for travelers; a recent slogan for the marketing campaign was “It’s better in the Bahamas” to reinforce the contrast between the desired perception as a low-stress getaway and the hectic nature of whatever living environment tourists would be leaving behind. The Bahamas have, however,	The common impression of India in the West has long been either negative—including perceptions of widespread poverty, lack of sophisticated hygiene, and violent ethnic and religious clashes—or ambivalent, so the Indian government’s Ministry of Tourism began a marketing campaign, “Incredible India,” to emphasize the country’s rich culture, historic sites, tourist attractions, and general sense of excitement and dynamism to western audiences. Tourism is an extremely lucrative and growing global industry so it is no surprise that India, a developing nation, is striving to capitalize on that market to boost its economy.

<p>actually traditionally seen high violent crime rates, so the tourism marketing attempts to focus the audience's attention on the azure water and beaches and draw it away from any negative elements of life there. Managing perceptions is a common part of advertising of many consumer products and services, focusing the audience's mind solely on the desirable aspects of whatever is being sold and away from any possible drawbacks or consequences.</p>	<p>In addition, India is also looking to strengthen its international security and diplomatic ties while broadening and deepening its trade relationships, especially with the U.S., so it is in India's interest to promote a positive light for itself among the American and western voting populations in order to garner future international support and aid.</p>
--	---

7. Write a similar piece of text promoting a country as a tourist destination.

8. Translate into English and write the following sentences:

- 1) Виды и средства рекламы выбираются на основе целей, стоящих перед туристическим агентством: нужно ли увеличить продажи или провести позиционирование товара на рынке.
- 2) Рекламное объявление должно предоставлять возможность для клиента для выражения своей удовлетворенности сервисом.
- 3) Реклама может использоваться в качестве инструмента сбора информации о клиентах агентства.
- 4) Специалисты по связям с общественностью могут использовать пресс-конференции для создания благоприятного имиджа гостиницы, предоставляя журналистам детальную и исчерпывающую справочную информацию.
- 5) Затраты на создание рекламы и ее размещение гораздо выше, чем продвижение компании через связи с общественностью.

Практическое занятие № 4.

Тема занятия: Main challenges of tourism development in the Russian Federation /

Основные проблемы развития туризма в Российской Федерации

Цель: Формирование навыков делового взаимодействия на английском языке в профессиональной сфере.

В результате освоения темы студент должен

знать: лексику профессиональной направленности; нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере; особенности грамматики профессионального английского языка;

уметь: осуществлять деловое взаимодействие на английском языке в профессиональной сфере; читать и переводить специальную литературу для пополнения профессиональных знаний.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4.

Теоретическая часть:

Today interest in Russia has been growing both as in a country itself and as in not fully explored, but fascinating, accessible and safe tourist destination.

It is noteworthy that the World Football Cup 2018 is one of the reasons to get acquainted with this captivating land and get involved into extraordinary tourist programs. It's a unique opportunity to witness the global sport event and touch enticing and gripping Russian culture.

'Silver necklace of Russia', 'Golden ring', 'Great silk way', 'Great tea road' – they are branded tourist routes, the idea of which appeared just a few years ago. These offer a new way of combining tourist products into a whole, imparting a new idea to a travel.

Each of the routes links several regions of the country, presenting the unity of their culture, their traditions, along with the huge variety of recreational opportunities.

'Golden Ring' route has been known since the Soviet era as a journey through ancient Russian cities of central regions. But today our task is to modernize it, create new packages and programs around the popular image.

'Silver necklace of Russia' route is designed on the same principles. St. Petersburg as a powerful magnet allows for drawing tourists' attention to Russian North-West. In addition to St. Petersburg, the route encompasses ten regions: the Republic of Karelia, Komi Republic, Nenets Autonomous Okrug, Arkhangelsk, Vologda, Kaliningrad, Leningrad, Murmansk, Novgorod and Pskov. With their cultural monuments, traditions of small ethnic groups like Karelians, Saami, Komi, Nenets, Seth, with their picturesque landscapes the regions have a huge tourism potential. 'Silver necklace' is also an umbrella project that gives an opportunity to develop the existing tourist routes and create new ones under a single brand.

Routes of 'Great silk way' and 'Great tea road' emphasize the identity of the eastern and southern regions of the country and the Caucasus.

There are other routes that we present domestically and globally. For example, 'Eastern ring' brings together the regions of the Far East Republic of Sakha (Yakutia) and Buryatia, Kamchatka, and Khabarovsk Krai. 'Russian Arctic' and 'Rivers of Russia' are the largest branded routes, which unite several regions of the country. For the World Football Cup 2018 we have developed more than 120 major routes of various extents and for various categories of travelers.

Tourist programs and routes for FIFA World Cup 2018 cover eleven cities – participants of the championship: Moscow, Saint Petersburg, Kaliningrad, Samara, Saransk, Kazan, Volgograd, Rostov-on-don, Krasnodar, Sochi, Yekaterinburg.

In Russia a tourist infrastructure has already been created that allows providing services in various segments. Today, there are enough companies operating in the inbound tourism market, which are interested in attracting tourists and creating comfortable environment for foreign guests. The business is actively engaged in implementing service provision standards and promoting Russian tourist product in foreign markets.

As far as prices are concerned, Russian tourist products are now relatively cheaper than, for example, European ones, which is a competitive advantage attracting travellers.

Nobody is to draw tourists to Russia except us – businesses, regions and all the Russian citizens. It is essential to make our country exciting for ourselves, to contribute to its development and to invest in creating the atmosphere of hospitality. Only then Russia will become attractive for foreign visitors. We need to create the image of Russia as a friendly and

secure country with rich cultural heritage, remarkable traditions and multifaceted nature, as well as a comfortable place to relax. We need to create the image of Russia as a place you want to come back over and over again.

(The excerpts from the interview with Deputy Head of the Federal Tourism Agency

Sergei Korneyev. After 'The goal of the Federal Tourism Agency – to create an image of Russia, you want to come back', E-Vesti, 27.01.2017).

Vocabulary

- 1) explore – 1) исследовать; 2) обследовать; 3) осматривать больного
- 2) fascinating – [ˈfæsineɪtɪŋ] – обворожительный, очаровательный, пленительный
- 3) accessible – доступный; достижимый
- 4) noteworthy – заслуживающий внимания; достопримечательный
- 5) get acquainted – познакомиться
- 6) captivating – очаровательный, пленительный
- 7) extraordinary – выдающийся, замечательный, исключительный
- 8) witness – (*n.*) 1) свидетель, очевидец 2) свидетель (в суде); (*v.*) – 1) быть свидетелем (чего-л.); 2) свидетельствовать, давать показания;
witness to – служить доказательством (чего-л.)
- 9) enticing – заманчивой, привлекательный, притягательный, соблазнительный
- 10) gripping – захватывающий, всепоглощающий, увлекательный
- 11) branded – фирменный; марочный
- 12) impart – давать, придавать (какое-л. качество), наделять
- 13) unite – объединять, соединять
- 14) unity – единство; единение; сплочённость
- 15) recreational развлекательный, относящийся к сфере развлечений
- 16) design – (*n.*) 1) замысел, план; 2) намерение, цель; 3) чертёж, эскиз; рисунок, узор; 4) модель, шаблон; композиция; (*v.*) 1) придумывать, замышлять, планировать 2) разрабатывать (что-л. для какой-л. цели); 3) предназначать; 4) проектировать; конструировать
- 17) encompass – 1) окружать; 2) охватывать, включать в себя
- 18) picturesque живописный (о ландшафте); колоритный (о внешнем виде)
- 19) umbrella – полный, всеобъемлющий;
umbrella project; umbrella brand; umbrella company
- 20) emphasize – придавать особое значение; подчёркивать, акцентировать

- 21) identity – идентичность, тождественность; подлинность
- 22) extent 1) пространство, протяжение, расстояние, протяженность; 2) мера, степень, рамки, пределы; 3) размер, величина
- 23) implement – 1) выполнять, осуществлять; 2) претворять в жизнь, внедрять
- 24) competitive advantage – конкурентное преимущество
- 25) contribute – [kən'tribju:t, 'kɒntribju:t] – 1) жертвовать; 2) вносить вклад; способствовать; 3) сотрудничать (в газете, журнале и т. п.)
- 26) secure – (*adj.*) 1) безопасный, надёжный; (*v.*) 1) охранять; защищать; 2) обеспечивать безопасность; 3) гарантировать, обеспечивать
- 27) heritage – 1) наследство; 2) наследие, достояние
- 28) multifaceted – многогранный
- 29) along with – наряду с
- 30) as far as prices are concerned – что касается цен

Вопросы и задания:

1. Answer the questions:

- 1) What new tourist routes has the Federal Tourism Agency prepared for guests?
- 2) What event spurred the development of new tourist routes?
- 3) What is the idea of the tourist routes the Agency offers to travellers?
- 4) How do the new routes differ from the traditional ones?
- 5) Who is to create the image of a place travellers want to come back to?
- 6) What, from Sergei Korneyev's viewpoint, should be done to attract tourists in Russia?

2. Find notions in the text according to their definitions:

- 1) having a label or name that shows it is made by a particular company, usually a well-known one;
- 2) a thing that contains many parts or elements;
- 3) a situation where a company is in a position to be more successful than its competitors; something that helps a company be in this position;
- 4) the history, traditions and qualities that a country, society or company has had for many years and that are considered an important part of its character;
- 5) going towards a place rather than leaving it;
- 6) the area covered by something;
- 7) the basic systems and services that are necessary for a country to run smoothly, for example buildings, transport, and water and power supplies;

- 8) the qualities and attitudes that a person or group of people have, that make them different from other people;
- 9) friendly and generous behaviour towards guests;
- 10) the impression that a person, an organization or a product, etc. gives to other people or to the public.

3. Comment on the following proverbs:

- 1) He who travels a lot becomes wise; he who is wise stays home. *Chinese Proverb*
- 2) The heaviest baggage for a traveler is an empty wallet. *English Proverb*
- 3) The beaten road is the safest. *English Proverb*

4. Read the text and be ready to enumerate the main issues of outbound tourism today in Russia and the main current trends of outbound tourism in Russia:

For almost two decades – since mid-90s and until 2013 – Russia continuously remained on the radar screen of many tourism services suppliers from all around the globe as world's one of the strongest tourism potentials. Even two major economic downturns (of 1998 and 2008) could not damage this image and Russian outbound tourism industry quickly recovered each time, showing very fast and impressive growth within only several months.

Current downfall in Russian tourist departures sets not only the most depressing record for the last 15 years, but also the longest recovery: the market remains sluggish at least for the past two years.

The reasons for such a dramatic fall may be explained by a cumulative effect of various factors within a relatively short period of time.

A major crash in oil prices in mid-2014 shortly followed a transition of Crimean peninsula, ex-Ukrainian territory, to the Russian Federation, resulted in a series of anti-Russian economic and political sanctions.

This combination of a slump in oil prices, resulting in the ruble depreciation, with economic sanctions against Russia led to a major crisis in Russia's economy and a dramatic downturn in consumer purchasing power of the Russian population. It is obvious that the national tourism industry could not but respond by a fatal drop in consumer demand.

The situation in tourism sector is a direct reflection of the overall economic landscape in Russia. The country has undergone a painful economic adjustment and the contraction appears to have moderated only in the first half of 2016.

But on the upside from the tourism perspective, the third quarter of 2016 showed inflation slowdown; real wages was gradually recovering and the ruble was stabilizing. According to the Federal Statistics Service of Russia, the consumer confidence indicator picked up and reached the highest since 2014. On the average, Russian households grew more optimistic regarding their current financial standing as well as the country's economic situation. More consumers admit that now it's a good time to purchase big-ticket items. Private consumption is expected to rebound by 2018 and expand by 1.6%.

There are at least five visible latest trends in the Russian tourism market:

1) Beach vacations are most popular in Russia. Until recently, the primary choice for Russian tourists was a vacation in Turkey, Egypt, Greece, the United Arab Emirates, Israel or Thailand. There is now a clear turn towards domestic tourism, estimated from 32 to 44 per cent, the most popular destinations being Sochi, Anapa, the Crimea, the Karelian peninsula. Today at least nine Russian cities are among the top twenty in the world, searched online by Russian tourists; the trend is much contributed to by substantial investment into Russian tourism infrastructure in view of 2018 Football World Cup.

2) The second most popular destination is Europe, with the leading countries including Spain, Italy and France due to these countries offering historical attractions, food and wine and shopping, combined with beach holidays. Today there is a significant growth in demand for 'neighboring' destinations – the countries bordering Russia, and the CIS or ex-USSR states.

3) There is a cutback in an average travel budget, which is largely due to the increase of domestic tourism, offering cheaper travel options. An average budget for one trip is estimated at approximately €1000. There is also a clear polarization of demand: the deals are either the cheapest last-moment tours or exclusive luxury trips with a much higher than average budget. The number

of tourists who can afford a high-end tour has risen, having reached 22% of the travellers' total. At the same time almost half of tourists are searching for three-star hotels.

4) The Russians show very strong preference for selfbooked trips that is evidenced by the decrease in package tours purchases and the increase in air tickets bookings online. Tourists avoid booking package tours online and prefer buying each segment of their trip (lights, hotels, rent-a-car, etc.) separately. According to various experts, at least 30% of travel agencies' clients turn to independent travel planning, favouring online travel services over travel agents.

5) Internet retailing is on the increase. Growing internet household penetration as well as tourists seeking cheaper prices boosted internet retailing.

6) Travel agents are losing their sway and failing to attract clients. Tourists resort to a travel agency only when booking is complicated or a long haul travel agenda; when they travel in small groups, or when they travel with a particular purpose.

Russian travel agents should add a real value to customer service. Besides the opportunity to increase the revenue from tourism industry, outbound expenditures also give long term benefits to the local tourism industry. Russia has the potential to make its travel trade become more competitive.

Vocabulary

1) economic downturn – экономический спад; спад в экономике;

downturn in smth

2) recover – 1) восстанавливать(ся); 2) выздоравливать

3) recovery – восстановление, регенерация; возвращение к норме

recovery in smth

recovery from smth

beyond recovery

in recovery

4) depressing – гнетущий, тягостный; унылый

5) sluggish – медленный, вялый; инертный

6) cumulative effect – кумулятивный эффект

7) depreciation – 1) снижение стоимости, обесценивание

currency depreciation

depreciation in smth

the depreciation of the euro against sterling; 2) амортизация, износ

8) consumer purchasing power – покупательная способность, платёжеспособность

9) reflection – отражение

10) undergo – испытывать, переносить; подвергаться

11) adjustment – 1) регулировка; корректировка; настройка; 2) приспособляемость

12) contraction – сокращение; сжатие

13) moderate – (*adj.*) умеренный; сдержанный

v. умерять; сдерживать; ослаблять, смягчать

14) household – домохозяйство; семейство

15) financial standing – финансовое состояние

16) big-ticket item – дорогой товар

17) private consumption – личное потребление

18) rebound – 1) отскакивать, отлетать; 2) оживиться, воспрянуть; оправиться (после какого-л. потрясения, переживаний и т. п.)

19) expand – 1) увеличиваться в объеме; расширяться; 2) развиваться; расти; распространяться

20) trend – 1) курс, направление; 2) общее направление, тенденция

21) destination – 1) назначение, предназначение; 2) место назначения, пункт назначения

22) estimate – *v.* оценивать, производить оценку; *n.* оценка

23) high-end – 1) высокого класса [уровня], высококлассный; 2) дорогой, дорогостоящий

24) preference – предпочтение

25) turn to – обращаться к чему-л.

26) favor *smth/smb over smth/smb* – отдавать предпочтение чему-л./кому-л. над чем-л./кем-л.

27) retail – (*n.*) розничная торговля, продажа; (*v.*) продавать в розницу; (*adj.*) розничный; в розницу

28) penetration – проникновение (на экономический рынок)

29) boost – повышать, поднимать; стимулировать

30) sway – власть, влияние; контроль

31) resort – (*n.*) 1) обращение за помощью; 2) прибежище; средство спасения; 3) курорт; (*v.*) обращаться за помощью; прибегнуть

resort to smth

32) long haul – дальний рейс

33) agenda – 1) программа (работы), план (мероприятий); 2) повестка дня (собраний); 3) скрытые, тайные планы

on the agenda

34) add value – добавлять стоимость

35) customer service – служба работы с клиентами

36) demand – (*n.*) потребность, необходимость; спрос

demand from

demand for

on demand

(*v.*) требовать, предъявлять требование

37) supply – (*n.*) снабжение; (*v.*) снабжать, подавать, питать

supply smb with smth

supply smth to smb

38) CIS = the Commonwealth of Independent States – Содружество Независимых Государств, СНГ

5. Study the Vocabulary list above. Find the word that doesn't collocate with the words in bold. Give Russian equivalents to the collocations (use a dictionary if necessary):

1) dramatic / prolonged / depressing / severe / sharp / steep / business / global / market / industry **downturn**;

2) fragile / faltering / swift / national / upturn / eventual / dramatic / complete / sustained / physical / price **recovery**;

3) **consumer** attitudes / habits / contraction / needs / tastes / awareness / spending / trends / prices;

4) heavy, average / energy / excessive / per capita / domestic, local, household / high-end / individual / mass **consumption**;

5) inal / favourite / popular / perfect / intended / exotic / holiday / tourist / unknown / customer **destination**.

6) to meet / decline / satisfy / boost / create / increase / reduce / stimulate / exceed / outstrip
demand

6. Using the collocations from Task 5 provide English equivalents to the following word-combinations (give all possible variants):

- 1) спад деловой активности; резкий спад; общемировой спад; промышленный спад; значительный спад; затяжной спад.
- 2) временное восстановление; скорое, быстрое восстановление; физическое выздоровление; стабильное восстановление; неуверенное восстановление; окончательное выздоровление;
- 3) отношение потребителей; осведомленность потребителей; потребительские расходы; потребительские нужды; потребительские предпочтения;
- 4) потребление на душу населения; чрезмерное потребление среднее потребление; потребление внутри страны; расход энергии;
- 5) конечный пункт; излюбленное место; планируемый пункт назначения; идеальное место; популярное у туристов место; незнакомое место;
- 6) удовлетворять спрос; повышать спрос; опережать спрос; превышать спрос; стимулировать спрос.

7. Complete the sentences according to the text:

- 1) The cause of the ruble depreciation in mid-2014 was
- 2) A dramatic downturn in consumer purchasing power of the Russian population was the result of
- 3) Russian consumers' confidence grew with
- 4) Around 40 % of the most popular home destinations today are
- 5) The reduction in an average travel budget is the result of
- 6) The number of tourists buying luxury tours has risen by 22%, while 50 % of tourists ...

8. Make a plan of the text. Describe the main issues of the Russian outbound tourism.

9. Fill in the table with the words from the text denoting positive / negative trend or levelling off:

Verbs	Nouns	Verbs	Nouns	Verbs	Nouns
decrease	decrease	increase	increase	moderate	moderate

--	--	--	--	--	--

10. Write out the adjectives which are used with the nouns from Task 9 and provide the examples of your own with these words.

11. Translate into English using the active vocabulary:

- 1) Поскольку такого роста спроса на внутренний и въездной туризм раньше не было, услуги размещения следует адаптировать к новым условиям.
- 2) Эта тенденция является отражением закона спроса и предложения.
- 3) Как вы оцениваете эффективность этой практики, применима ли она в других регионах?
- 4) Молодые люди в возрасте от 18 до 25 лет отдают предпочтение активному культурно-познавательному, событийному туризму над пляжным.
- 5) Все, кто слушал исполнительного директора, не могли не отметить, что речь шла о выкупе контрольного пакета акций компании ее топ-менеджерами.
- 6) Ввиду роста спроса на внутрироссийские туристские поездки рынок туристских услуг предложил новые комфортные и выгодные продукты: в частности, пакетные туры по России.
- 7) «Горячие туры» стали появляться реже потому, что туроператоры начали внимательнее относиться к формированию полетных программ и не допускать переизбытка пустых мест на бортах.
- 8) Количество туроператоров внутреннего туризма увеличилось на 10%, а по выездному туризму сократилось в три раза.
- 9) В этом сезоне власти Сочи провели переговоры с владельцами гостиниц, с целью сдерживания роста цен в этом курортном сезоне.
- 10) Туристский рынок России долгие годы находится под пристальным вниманием зарубежных туристских компаний.

Практическое занятие № 5.

Тема занятия: World Tourism Development and Attractions. The Past Perfect Tense / Развитие мирового туризма и достопримечательности. Грамматика: Прошедшее совершенное время.

Цель: Формирование навыков делового взаимодействия на английском языке в профессиональной сфере.

В результате освоения темы студент должен

знать: лексику профессиональной направленности; нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере; особенности грамматики профессионального английского языка;

уметь: осуществлять деловое взаимодействие на английском языке в профессиональной сфере; читать и переводить специальную литературу для пополнения профессиональных знаний.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4.

Теоретическая часть:

Past Perfect - прошедшее совершенное время

Время Past Perfect обозначает действие, которое завершилось до определенного момента в прошлом:

I called Jim too late, he had already left.

Я позвонил Джиму слишком поздно, он уже ушел.

We had lived in Paris for 12 years before we moved to America.

До переезда в Америку мы прожили в Париже 12 лет.

Образование Past Perfect

Утвердительные предложения:

I had played	We had played
You had played	You had played
He / she / it had played	They had played

Вопросительные предложения:

Had I played?	Had we played?
Had you played?	Had you played?
Had he / she / it played?	Had they played?

Отрицательные предложения:

I had not played	We had not played
You had not played	You had not played
He / she / it had not played	They had not played

STATISTICS AND FACTS

ON THE GLOBAL TOURISM INDUSTRY

The travel and tourism industry is one of the world's largest industries with a global economic contribution (direct, indirect and induced) of over 7.6 trillion U.S. dollars in 2016. The direct economic impact of the industry, including accommodation, transportation, entertainment and attractions, was approximately 2.3 trillion U.S. dollars that year. A number of countries,

such as France and the United States, are consistently popular tourism destinations, but other, less well-known countries are quickly emerging in order to reap the economic benefits of the industry. Worldwide, the tourism industry has experienced steady growth almost every year. International tourist arrivals increased from 528 million in 2005 to 1.19 billion in 2015. Figures were forecasted to exceed 1.8 billion by 2030. Each year, Europe receives the most international tourist arrivals. It also produces the most travelers: with approximately 607 million outbound tourists in 2015, the region had more than double that of the second largest tourist origin, the Asia Pacific region. In 2015, global international tourism revenue reached approximately 1.26 trillion U.S. dollars, having almost doubled since 2005. That year, China had the largest international tourism expenditure, followed by the United States and Germany. The leading city in international visitor spending was Dubai, where tourists spent more than 31.3 billion U.S. dollars in 2016.

<https://www.statista.com/topics/962/global-tourism/>

Vocabulary

1) to emerge – возникать, появляться

n. emergence – появление

adj. emerging – появляющийся, возникающий

2) to reap economic benefits

3) to get underway – начинаться

syn. to begin, start

4) crowdsourcing – краудсорсинг

5) to appeal to *smb* – обращаться к кому-л.

to be appealing to *smb* – быть привлекательным для кого-л.

6) to secure financing – обеспечить финансирование

syn. to ensure

7) to usher in a new era – вступать в новую эру

syn. to enter

8) vicinity – соседство, близость

in the vicinity of, in close vicinity – по соседству от чего-л., поблизости

9) hipster – человек, презирающий условности, хипстер

hipster culture

10) to be jaded – быть изнуренным, измученным, пресытившимся

v. to jade – измучить

Вопросы и задания:

1. Answer the questions:

1) What does a global economic contribution comprise?

- 2) What does the direct economic impact of the industry involve?
- 3) What countries reap the economic benefits of the sector?
- 4) What figures for international tourist arrivals were forecasted by 2030?
- 5) What region receives and produces the most travelers?
- 6) What was the leading city in international visitor spending in 2016?

2. Match up the words to make collocations:

to get	financing
to reap	to people
to secure	culture
to usher	benefits
hipster	in a new era
to appeal	underway

3. Use the collocations in Task 2.1 to complete the sentences:

- 1) Your peace will be shattered when the tourist season _____.
- 2) If you _____ or rewards of something, you enjoy the good things that happen as a result of it.
- 3) There are a growing number of sources from where small businesses can _____ to grow their business.
- 4) Hinkley approval must _____ of energy investment.
- 5) _____ is a contemporary subculture.
- 6) Representatives of all the five villages decided _____ not to participate in the election process.

4. Match the words from the Vocabulary list with their definitions:

- a) ... – is the process or event of its coming into existence
- b) ... – is the process of getting work or funding, usually online, from a crowd of people.
- c) ... – to make a serious or formal request, especially to the public
- d) ... – a surrounding, adjacent, or nearby area
- e) ... – advantage or sake

5. Read and translate:

TOURISM TRENDS FOR 2016

Just as in other industries, travel and tourism experiences trends: a certain type of trip becomes incredibly popular, or a previously unknown location becomes a must-see destination. While some trends stick around from previous years, others seem to come from nowhere, reaching critical mass in no time. As 2016 gets underway, we take a look at tourism trends, both old and new, that are likely to be big for the year ahead.

Crowdsourcing Luxury Hotels

Traditionally, the construction of hotels has been financed by banks and investments, but the luxury hotel segment has been increasingly turning away from these sources of financing toward a new option: crowdsourcing. With a potentially long lead time on funding, individual luxury hotels with unique features are finding that appealing directly to the people interested in what they have to offer enables them to secure financing that might be denied by more traditional routes. Through crowdfunding, individuals interested in different hotel concepts can directly invest in the development of these new properties. One example is the Prodigy Network crowdfunding real estate firm, which is currently planning to construct a 194-unit space in downtown New York. The hotel will offer space for both short- and long-term stays.

Smart Travel

The advent of wearable tech is ushering in a new era of travel and tourism, according to some industry reports. While apps have provided some customization and reviews from individual travelers have offered tourists more and more information about the best places to see, eat and sleep, apps like TripAdvisor for the Apple Watch can send push notifications to users with information about nearby attractions, highly rated restaurants in the user's vicinity and more. Google Now also offers suggestions, using geo-localization to keep its suggestions relevant to the user, while also taking note of the user's past behavior. The result will be an increase in customization that makes travel suited to your individual preferences—which, in theory, should make your trips all the more enjoyable.

Solo Travel

Traveling alone is nothing new. What's new is that more and more people are interested in traveling alone—and that the people most interested in going solo are millennials. An MMGY Global Survey of American adults found that 37% of millennial respondents planned to travel by themselves in July 2015, an increase of 5% from 2014. Some suggest that millennials travel more than their parents and grandparents, simply because travel is more affordable and accessible than it was in the past. While it's certainly true that travel is almost a way of life among younger generations, partially because of affordability and access, that doesn't explain why so many go it alone. The leading reason for solo travel is that it's quite simply easier to plan a trip for 1 than for 2 or more.

Hipster Holidays

While some of us might be jaded by hipster culture, the tourism industry is looking at an increase in the number of so-called hipster holidays. Today's travelers are growing increasingly tired of the largely commercialized and over-frequented centers in Europe's major cities. Visitors to Berlin and Budapest, for example, are now looking beyond the traditional tourist areas, inquiring more about local hotspots where they're more likely to be able to interact with locals, enjoy traditional food and find local handicrafts. Travelers are also looking beyond the cities that are usually considered must-sees on a European tour and are heading to centers like Riga, the capital

of Latvia, instead. The hipster holiday is all about getting off the beaten path, doing something different and discovering authenticity—something many tourists feel is missing during trips to London, Paris and Rome.

6. Suggest English equivalents for the following:

- 1) ... в сфере туризма и путешествия наблюдаются тенденции ...
- 2) ... направление обязательное для посещения ...
- 3) ... обеспечить финансирование, которое может быть не принято в более традиционных способах (инвестирования).
- 4) ... первоклассные рестораны в непосредственной близости от посетителей (зд.) ...
- 5) ... путешествие является более доступным материально и территориально, нежели в прошлом

7. Find a word and phrase in the text that has a similar meaning:

- 1) ... a certain type of trip becomes enormously attractive ...
- 2) ... directly addressing people interested in what they have to offer ...
- 3) ... that makes travel adjusted to your individual preferences ...
- 4) While some of us might be fed up with hipster culture ...
- 5) ... where they're more likely to be able to communicate with locals ...

8. Choose from the phrases below to complete the extract from the text "The Tourism and Hospitality industry in today's economy":

more accessible / contributing to the growth / the relationship between /
in terms of / seem to be undergoing / interconnected world

The Tourism and Hospitality industries _____1 a renaissance despite forecasts of economic gloom. Not only have tourists become savvier _____2 their choices and demands, but also an array of new destinations seemed to have sprouted in an ever-increasingly _____3, notably diversifying the travel landscape.

...Factors _____4 of the travel and tourism sectors are many and varied. Advancements in technology have played a huge role, with travel becoming much _____5. There are more light routes available and online booking, and the growth of social media have changed _____6 the customer and the industry. Today, people are better and more informed – reviews can be read and bookings made at the touch of a button....

(<https://www.hotcoursesabroad.com/study-in-the-uk/career-prospects/tourism-hospitality-industry-in-economy/>)

9. Translate into English and write the following sentences:

1. Определенный тип поездки становится невероятно популярным или ранее неизвестное место становится обязательным пунктом назначения.
2. Строительство отелей финансировалось банками и инвестициями, но часть роскошных отелей все больше отходит от этих источников финансирования, предлагая новый вариант: краудсорсинг.
3. Через краудфандинг люди, заинтересованные в различных концепциях отелей, могут напрямую инвестировать в развитие этих новых объектов.
4. Появление цифровых технологий открывает новую эру путешествий и туризма: приложения предоставляют обзоры от отдельных путешественников, предлагая туристам полезную информацию о близлежащих достопримечательностях, ресторанах и т.п.
5. Безусловно, верно, что путешествия - это почти образ жизни молодого поколения, и главная причина одиночного путешествия заключается в том, что спланировать поездку на одного человека проще, чем на двоих и более.
6. Современные туристы все больше устают от коммерциализированных и часто посещаемых центров в крупных городах и с удовольствием посещают местные «горячие точки», где они с большей вероятностью смогут пообщаться с местными жителями, насладиться традиционной едой и найти местные ремесленные изделия.

10. Use Past Perfect in the sentences

- 1) I ... (to have) breakfast before I went to school.
- 2) He went to meet his friends after he ... (to do) his homework.
- 3) By 8 o'clock the rain ... (to stop).
- 4) Alice was late because she ... (to miss) the bus.
- 5) She went to the post-office after she ... (to write) the letter.
- 6) He ... (to work) at the factory before he entered the college.
- 7) He got a bad mark for his test because he ... (to make) a lot of mistakes in it.

- 8) I went to bed after I ... (to finish) reading the book.
- 9) The child ... (to fall) asleep before the parents came home.
- 10) They ... (to marry) before they bought this house.

11. Use the right form of the verb in Past Perfect

to leave, to go, to die, to see, to live, to fly

- 1) I didn't read the text in class because I ... my book at home.
- 2) The children didn't want to go to the cinema because they ... already ... the film.
- 3) Kate wasn't at home last week because she ... to visit her uncle.
- 4) Linda never knew her father because he ... before she was born.
- 5) I was excited when the plane took off because I... never ... before.
- 6) My grandfather was always afraid of animals because he ... never ... in the country.

12. Make sentences interrogative

- 1) Mary had booked the tickets before.
- 2) We had been to this exhibition.
- 3) You had received the invitation before Wednesday.
- 4) The bus had arrived before 5 o'clock.
- 5) Tom had heard that story before.
- 6) They had gone to the railway station before 6 o'clock.
- 7) My father had returned from his business trip by the weekend.
- 8) We had met Eric before the lesson.
- 9) The taxi had come by 7 o'clock.
- 10) They had used this key before.

13. Make sentences negative

- 1) We had told him about the time of the meeting.
- 2) She had washed the vegetables for the salad.
- 2) You had caught a small fish by that time.
- 3) The burglars had robbed the bank.
- 4) A zookeeper had fed the animals by twelve o'clock.
- 5) David had eaten all the sandwiches by two o'clock.
- 7) They had been to this town before.
- 8) I had done all the arrangements by Saturday.
- 9) Alice had shown me her paintings before.
- 10) You had forgotten about her request.

Практическое занятие № 6.

Тема занятия: **Professional Ethical Behavior Standards in the Hospitality Industry /** **Профессиональные стандарты этики в индустрии гостеприимства**

Цель: Формирование навыков делового взаимодействия на английском языке в профессиональной сфере.

В результате освоения темы студент должен

знать: лексику профессиональной направленности; нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере; особенности грамматики профессионального английского языка;

уметь: осуществлять деловое взаимодействие на английском языке в профессиональной сфере; читать и переводить специальную литературу для пополнения профессиональных знаний.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4.

Теоретическая часть:

As a fundamental frame of reference for responsible and sustainable tourism, the Global Code of Ethics for Tourism (GCET) is a comprehensive set of principles designed to guide key-players in tourism development. Addressed to governments, the travel industry, communities and tourists alike, it aims to help maximise the sector's benefits while minimizing its potentially negative impact on the environment, cultural heritage and societies across the globe.

The Code was called for in a **resolution of UNWTO General Assembly**, meeting in Istanbul, Turkey, in 1997. Over the following two years, a special committee for the preparation of the Code was formed and a draft document was prepared by the Secretary-General and the legal adviser to UNWTO, in consultation with UNWTO Business Council, UNWTO's Regional Commissions, and the UNWTO Executive Council.

The United Nations Commission on Sustainable Development, meeting in New York in April, 1999, endorsed the concept of the Code and requested UNWTO to seek further input from the private sector, non-governmental organizations and labour organizations. Its acknowledgement by the United Nations expressly encouraged UNWTO to promote the effective follow-up of its provisions. Written comments on the Code were received from more than 70 UNWTO Member States and other entities. The resulting 10 point Global Code of Ethics for Tourism -the culmination of an extensive consultative process – was approved unanimously and adopted by the UNWTO General Assembly at its meeting in Santiago, Chile, in October 1999.

Although not legally binding, the Code features a voluntary implementation mechanism through its recognition of the role of the **World Committee on Tourism Ethics (WCTE)**, to which stakeholders may refer matters concerning the application and interpretation of the document.

The Code's 10 principles amply cover the economic, social, cultural and environmental components of travel and tourism:

Article 1: Tourism's contribution to mutual understanding and respect between peoples and societies

Article 2: Tourism as a vehicle for individual and collective fulfillment

Article 3: Tourism, a factor of sustainable development

Article 4: Tourism, a user of the cultural heritage of mankind and contributor to its enhancement

Article 5: Tourism, a beneficial activity for host countries and communities

Article 6: Obligations of stakeholders in tourism development

Article 7: Right to tourism

Article 8: Liberty of tourist movements

Article 9: Rights of the workers and entrepreneurs in the tourism industry

Article 10: Implementation of the principles of the Global Code of Ethics for Tourism.

Vocabulary

1) ethics – этика

adj. ethical – этичный, этический

2) code of ethics – кодекс этики

3) comprehensive – всеобъемлющий, полный, обширный

v. comprehend – постигнуть

n. comprehension – постижение

4) to guide – направлять, вести, руководить

n. guidance – направление, руководство

5) heritage – наследие

6) a draft document – проект

7) to endorse

n. endorsement

syn. to approve (*of*), to support

8) input – вклад

syn. contribution

9) an entity – организация, орган

10) extensive – обширный

11) *v.* to extend – расширять, увеличивать

to extend to *smth* – распространяться на что-л.

12) unanimously – единодушно

13) to adopt – принимать, усваивать, перенимать

n. adoption – принятие, усвоение

14) acknowledgement – признание

v. to acknowledge – признавать

15) expressly – точно, ясно, определенно, специально

v. to express – выражать

16) a follow-up – доведение до конца; последовательное выполнение; последующие мероприятия

17) a provision – зд. положение, условие, постановление

v. to provide – обеспечивать, предоставлять

18) binding – обязывающий

19) to feature – показывать, фигурировать, быть представленным

n. a feature – черта

20) voluntary – добровольный

21) implementation – осуществление

v. to implement – осуществлять

22) a stakeholder – заинтересованное лицо

23) application – зд. применение

v. to apply – зд. применять, использовать

24) amply – широко, подробно

syn. broadly

25) mutual – взаимный

26) fulfillment – исполнение, осуществление, реализация (зд. потенциальных возможностей)

v. to fulfill – осуществлять, выполнять

syn. accomplish

27) enhancement – усиление, улучшение, увеличение

v. to enhance – усилить, улучшить, увеличить

Вопросы и задания:

1. Study the Vocabulary list above and fill in the gaps with appropriate words from the list

1) If you cannot _____ something, you cannot understand it.

2) He _____ that he had been negligent.

3) The policy we _____ 3 years ago wasn't effective.

- 4) To achieve a positive and collaborative workforce, employers should begin with training that promotes _____ *respect*.
- 5) This thesis demonstrates that collaboration between partners is a strategy that will _____ the development of a *heritage* tourism program.

2. Answer the questions:

- 1) What is the Code aimed at?
- 2) Who does the Code address?
- 3) Who prepared a draft document?
- 4) When did the document get endorsed?
- 5) What encouraged UNWTO to promote the effective follow-up of its provisions?
- 6) Is the Code a legal document?
- 7) What components of travel and tourism does the Code embrace?
- 8) How many principles does it cover?

3. Complete the sentences according to the text:

- 1) The Global Code of Ethics for Tourism is a fundamental frame of reference for _____ and _____ tourism.
- 2) The Code' mission is to help _____ the sector's _____ while _____ its potentially negative _____ the environment, cultural _____ and societies across the globe.
- 3) The General Assembly of the World Tourism Organization _____ the document in 1999.
- 4) Being a _____ by the United Nations the document expressly _____ UNWTO to promote the effective _____ of its provisions.

4. Read and translate:

What is Ethical Behavior?

Different people have different beliefs about what constitutes ethical behavior. The law defines what is and is not legal, but the distinctions between moral right and wrong are not always so clear. In many situations lines between right and wrong are blurred. Such situations can lead to ethical dilemmas.

When faced with ethical dilemmas, it's important to consider outcomes of the decision-making process. One way of dealing with ethical dilemmas is by using the four way test to evaluate decisions. This test involves asking four questions:

- Is my decision a truthful one?
- Is my decision fair to everyone affected?
- Will it build goodwill for the organization?

- Is the decision beneficial to all parties who have a vested interest in the outcome?

When these four questions can truthfully be answered with a «yes», it is likely that the decision is an ethical one.

Why ethics is included in the process of decision making in hospitality sector?

The hospitality industry is considered one of the largest industries worldwide. As it covers the fields of travel, tourism and leisure, the industry is indeed one of the important economic contributors to most countries around the world. In order to maintain the strong status of the industry, it is essential that its operators and managers employ the appropriate business tactics.

Ethics in hospitality sector

Hospitality industry is among the fastest growing economic sectors worldwide. The industry by itself is recognized as multi-billion dollar and still progressing industry. It basically involves hotels and other forms of accommodations, fast food outlets, bars, retail stores, restaurants. While this industry enables the provision of vast services for the clients, work opportunities are also diverse.

Business ethics is essential in the hospitality industry for a number of reasons. One of which is the issues typically encountered in this type of business. Accessibility, health and safety issues including fairness, equal treatment, contingency planning, individual and institutional responsibilities, emergency response mechanisms are some industry matters related to business ethics. Furthermore, the factors and operations surrounding tourism-oriented businesses require ethical actions and practices. For instance, considering that its main objective is to serve people or tourists, a service that is morally acceptable should be delivered. This form of business also makes use of natural or environmental resources for its operation; the protection and conservation of these resources on the other hand require ethical protocols.

These then stresses the strong relation of the hospitality industry with business ethics.

5. Find the words in the text by their meanings:

- a) the way in which someone conducts oneself
- b) a problem involving a difficult choice
- c) the activity of providing food, drinks, etc. for people who are the guests or customers of an organization
- d) a factor that plays a significant part in bringing about an end or result
- e) composed of distinct or unlike elements or qualities

6. Find the Russian equivalents of the following phrases in the text:

- 1) lines between right and wrong are blurred
- 2) one of the important economic contributors to most countries

- 3) in order to maintain the strong status of the industry
- 4) managers employ the appropriate business tactics
- 5) recognized as multi-billion dollar and still progressing industry
- 6) this industry enables the provision of vast services for the clients
- 7) emergency response mechanisms
- 8) surrounding tourism-oriented businesses
- 9) considering that its main objective is to serve people or tourists
- 10) the protection and conservation of these resources

7. Match up the words to make word partnerships. Find them in the text:

ethical	resources
economic	treatment
progressing	industry
business	contributor
equal	behavior
individual	ethics
environmental	responsibilities

8. Fill in the gaps with appropriate prepositions:

- 1) ... different beliefs ____ what constitutes ethical behavior...
- 2) ... the distinctions ____ moral right and wrong ...
- 3) ... situations can lead ____ ethical dilemmas ...
- 4) When faced ____ ethical dilemmas ...
- 5) ... dealing ____ ethical dilemmas ...
- 6) ... one of the important economic contributors ____ most countries ...
- 7) ... essential in the hospitality industry ____ a number of reasons ...

9. Complete the text with appropriate words in the box:

diverse ethics interacts rights green apply
hotels resources ethical adheres

In the hospitality industry 1_____ issues abound both for the business itself and the community at large. Business 2_____ is a complicated subject that can be described as the behavior that a business 3 _____to in its daily dealings with the world. The ethics of a particular business can be 4_____. They 5_____ not only to how the business 6_____with the world at large, but also to their one on-one dealings with a single customer. Now the hospitality industry in general and 7_____speciically have seem to be behind most businesses when it comes to ethics in concern to going 8_____, human 9_____, diversity, human 10_____, and hotel relationships.

10. Write English equivalents:

составлять;

отличать;

отличительный;

результат, итог;

использовать/применять тактику;

позволять, давать возможность;

план действия в нештатных ситуациях;

предоставлять услугу.

11. Translate into English and write the following sentences:

1) Туристские ресурсы являются всеобщим достоянием человечества, сообщества, на территории которых они расположены, обладают по отношению к ним особыми правами и обязанностями.

2) Следует поощрять и содействовать развитию семейного, молодежного и студенческого туризма, а также туризма для пожилых лиц и инвалидов.

3) Участники туристского процесса должны признать роль, которую играют международные организации.

4) Особо полезными формами туризма, которые следует поощрять, являются поездки с религиозными, оздоровительными, образовательными целями, а также для культурных и языковых обменов.

5) Местное население должно привлекаться к туристской деятельности и участвовать на равноправной основе в получении образующихся экономических, социальных и культурных выгод.

Практическое занятие № 7.

Тема занятия: Insurance in Tourism /Страхование в туризме

Цель: Формирование навыков делового взаимодействия на английском языке в профессиональной сфере.

В результате освоения темы студент должен

знать: лексику профессиональной направленности; нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере; особенности грамматики профессионального английского языка;

уметь: осуществлять деловое взаимодействие на английском языке в профессиональной сфере; читать и переводить специальную литературу для пополнения профессиональных знаний.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4.

Теоретическая часть:

1. Listen to the words referring to culture and communication, read them, find their meaning and analyse their word-formation

Nouns: environment, evaluation, intention, receiver. Adjectives: emotional, essential, important, logical, phonological, reciprocal, significant, substantial, successful, syllabic. Adverbs: mutually, preferably. Participles: enriching, evolving.

2. Listen to the verbs used in the scientific and professional texts and learn them. Make the sentences with these verbs

appreciate (appreciated, appreciated, appreciating), appreciates, *ν* оценить Modern society highly appreciates the ability to communicate. This ability is appreciated in various cultures.
determine (determined, determined, determining), determines, *ν* определять In the process of communication, we determine and take into account social status of communicators. We also have to determine time and space, i.e. when and where the process of communication occurs.
effect (effected, effected, effecting), effects, *ν* влиять Culture effects communication. It effects its development.

evolve (evolved, evolved, evolving), evolves, *ν* развиваться Means of communication are constantly evolving. Mediated communication evolves every year.

interrelate (interrelated, interrelated, interrelating), interrelates, *ν* осуществлять взаимосвязь Culture and communication interrelate. They interrelate on the levels of the speaker, receiver and environment.

make an impact оказать влияние Communication makes an impact on culture. Intention of the speaker makes an impact on communication.

motivate (motivated, motivated, motivated, motivating), motivates, *ν* мотивировать The result of communication is better when it is motivated. It is motivated by needs and interests of the parties, which are the participants of communication.

stimulate (stimulated, stimulated, stimulating), stimulates, *ν* стимулировать

The process of communication is stimulated by mutual agreement of communicators. It is also stimulated by the purposes of communication.

3. Read the text and find the facts confirming interrelation between culture and communication

Culture and Communication

Culture and communication are closely interrelated. Communication, being a part of culture, motivates its development. Culture determines communication on the base of the intention of the speaker, purpose of the receiver and the environment. The intention of the speaker is important both in direct and mediated communication. The purpose of communication is always significant. It can be, for example, a business letter, a face-to-face or phone personal message. We also have to consider the position of the receivers of communication in the society: strata, occupation, age, religion, etc. The settings, i.e. environment of communication, time and space are substantial.

Another factor that is essential for successful communication is evaluation by the communicators of each other's behaviour. Values of culture make an impact on the way people communicate. Any experience in communication, either a positive or a negative one, is worthy. Language, as a part of culture, is of primary importance. Its whole structure also effects the way people communicate. Let us take the phonological aspect, for example. It includes intonation, tone, pitch of utterance, its emotional colour, logical and syllabic stress. Thus, the process of interrelation of culture and communication is reciprocal and mutually enriching. Culture determines communication and communication, accordingly, stimulates culture's evolving.

Note: etc. – и так далее.

4. Say in your own words how culture of your country makes an impact on communication and determines its specific features. Give examples

5. Read the dialogue and roleplay it. What kind of insurance would you choose and why? Give reasons

Characters: Travelex Insurance Company manager and Michael Brown Flight Insurance

- Good morning. I'd like to discuss the terms of flight insurance. Is there anything special about this insurance?

- It's a form of travel insurance which offers financial protection for flights. Flight accident insurance is considered separately. If someone misses or cancels his or her air travel in case of emergency, with travel insurance they can get adequate refund for their losses and later purchase the other ticket. In some cases, insurance coverage is provided for the delay of flights. There also exists the recovery for loss of luggage, but it is less than the real value.

- What type of coverage does your company provide?

- We usually meet the requirements of every passenger, providing efficient advice, emergency assistance, and claim service. Would you like to purchase flight coverage or obtain a flight-only insurance policy?

- Flight coverage, please. Here are my passport and travel documents.

- Thank you, sir.

6. Arrange the words to make the sentence

1. Purchase, delay, for, reason, of, the, insurance, is, flight, travel. 2. Reason, of, travel, loss, another, purchase, insurance, for, luggage, is. 3. Occurs, weather, breakdown, cancellation, the, or, of, mechanical, to, flight, due. 4. Hotel, and, insurance, accommodation, covers, meals. 5. Transportation, costs, during, insurance, delays, airline, covers.

7. *Imagine you are a travel insurance manager. How would you persuade your customers to purchase the insurance policies? Write and present the dialogue between your customer and you as the travel insurance manager.*

Практическое занятие № 8.

Тема занятия: Communication in Tourism/Коммуникация в туризме

Цель: Формирование навыков делового взаимодействия на английском языке в профессиональной сфере.

В результате освоения темы студент должен

знать: лексику профессиональной направленности; нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере; особенности грамматики профессионального английского языка;

уметь: осуществлять деловое взаимодействие на английском языке в профессиональной сфере; читать и переводить специальную литературу для пополнения профессиональных знаний.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4, ОПК-6.

Теоретическая часть:

1. *Listen to the words referring to diversity of cultures and learn them*

ability, n способность My friend's ability to cultural communication is known to everyone. She is especially successful at paraverbal communication.

boundary, n граница Each culture exists within its boundaries. It can also exist outside the boundaries.

community, n 1 сообщество 2 община 3 общность In the USA a lot of people live within the communities. They have similar ways of communication within their community.

consequence, n последствие The consequence of the world integration is the development of the global culture. The integrity itself is the consequence of the events in the modern informative industrial world.

capacity, n 1 способность 2 вместимость 3 объем 4 производительность capacity for culture способность к культуре The capacity for culture is connected with the community. The capacity for similar culture is determined by the homogeneous sets of behaviour within the community.

diversity, n 1 разнообразие 2 многообразие 3 различие Diversity of cultures is provided by the ways of forming culture. It is also ensured by the capacity for culture.

due to, prep 1 благодаря 2 из-за Each culture lives due to reproduction of generations. Inclusive education of children with problems of can be realised due to the use of computers in learning.

fission, n деление Fission of cultures occurs due to flexibility of boundaries between the communities. This fission leads to the diversity of cultures.

set of behavioural traits and rules набор поведенческих черт и правил Set of behavioural traits and rules is determined by culture of the community. Sets of behavioural traits and rules are

transmitted through generations. species, n 1 вид 2 разновидность 3 порода 4 род Not all living species acquire their culture. Species of apes differ from each other.

2. Learn the verbs. Think of new sentences with them

acquire (acquired, acquired, acquiring), acquires, v 1 приобретать 2 получать 3 овладевать Children in the society acquire sets of behaviour through transmission of information. Small children can easier acquire culture of another community.

advance (advanced, advanced, advancing), advances, v 1 продвигать 2 продвигаться 3 развиваться Each nation advances its culture. State helps to advance it.

constitute (constituted, constituted, constituting), constitutes, v 1 составлять 2 образовывать 3 учреждать People of the same nation constitute the community. Culture constitutes the way of life, traditions, beliefs, languages of the nation.

divide (divided, divided, dividing), divides, v 1 делить 2 разделить 3 делиться form (formed, formed, forming), forms, v 1 образовывать 2 формировать 3 создавать New cultures are formed because of fission of cultures. The speed of this fission is diverse.

have an impact on somebody 1 оказать влияние на кого-либо 2 оказать воздействие на кого-либо Roman culture had an impact on culture of Celts. Danish culture also had an impact on culture of Celts and Saxons.

originate (originated, originated, originating), originates, v происходить Modern American culture originates from the cultures of Europe, Africa, Asia, and Latin America. German culture originated from the culture of ancient tribes.

produce (produced, produced, producing), produces, v производить Different communities produce various cultures. They produce them due to processes in society.

3. Read the text and determine the reasons for the diversity of cultures. Arrange the reasons in the logical order

Diversity of Cultures

Considering that culture is the cognitive system, let us determine the reasons for the diversity of cultures. Both the ways of forming culture and the capacity for culture are important for it. How is the diversity of cultures produced? Fission of cultures is advanced by means of generations' reproduction in the families. Geographic and environmental factors have an impact on speed of fission. But these factors only could not have stimulated development of the diversity of cultures, which is impossible without the humans' ability of the behaviour's transmission, providing fission of cultures. The consequence of these processes is the emergence of boundaries between human communities and it is the vital element of the evolutionary ecology of culture.

Derivation of the diversity of cultures originates from the cognitive capacity for culture and also the issues of the demographic ecology. Due to social transmission and mental processes, new generations of species process and acquire information and specific sets of behavioural traits and rules, which are homogeneous within intra-population variation and heterogeneous within inter-population variation. Boundaries of the communities are flexible. In modern society the process of moving people from community to community occurs more often, in spite of the fact that these communities can be different as ethno-linguistic groups. New cultures can be formed this way. For example, Dagestani, living in Ciscaucasia in Russia, constitute a set of linguistic

and ethnic groups, which, in turn, are divided into clans, forming their own cultures within the culture of Dagestan and Russia.

4. Read the words. Analyze the morphology of the words before reading the text. Classify the words according to the parts of speech and verbals

Archeological, comparative, considering, consumer, developer, development, declared, enhancing, existing, execution, expectation, historical, improvement, initiative, integrated, management, natural, offered, paleontological, participation, potential, expecting, presented, recommendation, sacred, satisfaction, situational, social, socio-demographic, spiritual, sustainable, visiting.

5. Study the method of creating the tourist project in English. Write out the essence of method using the development order

Key Factors for Development of Tourist Project

In development of project in tourism, it is first necessary to take account of the cultural heritage of the country, work out and implement national strategy on heritage and cultural tourism. The cultural heritage includes historical buildings and places, oral history and traditions, declared heritage sites, cultural objects and collections, rituals and cultural performances, artefacts and crafts, art performances and creative arts, skills and techniques of fine arts, natural and cultural aspects of the environment, archeological artefacts, cultural values and respect of culture and heritage, cultural festivals, paleontological remains, sacred and spiritual sites. Next, project developers, to make tourism sustainable, have to consider social cohesion, public participation of the local communities and private participation in tourist activities and initiatives. They make the analysis of the demand for cultural tourism, considering socio-demographic characteristics of consumers of Heritage products: age, gender, race, education, and social status. By means of situational analysis and comparative studies the specialists in the sphere of tourism make the analysis of current situation and project future developments in this sphere, its monitoring and evaluation with periodic reports, presenting information on current trends and best practices by means of integrated management. They determine the approach for execution of strategies, purposes and activities, development of medium and long-term action plan, level of knowledge of existing and potential tourist products, expectations of customers for visiting the product, services offered, customers' needs and their satisfaction with the products and recommendations for their improvement, enhancing the customers' experience in cultural heritage.

Практическое занятие № 9.

Тема занятия: Getting to Destination /Как добраться до места назначения.

Грамматика: Прошедшее совершенно-продолженное время.

Цель: Формирование навыков делового взаимодействия на английском языке в профессиональной сфере.

В результате освоения темы студент должен

знать: лексику профессиональной направленности; нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере; особенности грамматики профессионального английского языка;

уметь: осуществлять деловое взаимодействие на английском языке в профессиональной сфере; читать и переводить специальную литературу для пополнения профессиональных знаний.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4.

Теоретическая часть:

1. Listen to the words, read them, write the words they are originated from, analyse the cases of their derivation, mark suffixes and prefixes

Assertive, belonging, caused, communication, conversation, eastern, especially, careful, individuality, living, long-term, pre-talk, previously, short-term, spelling, started, tradition, unequally, using, western.

2. Read the text and find the ways of overcoming cultural differences. Say if you know any other ways of overcoming them

influence, *n* влияние Spanish influence on Latin American countries is significant. This influence manifests itself in Latin American culture.

overcome difficulties преодолевать трудности It's very important to find the ways of overcoming cultural differences. One has to develop skills of empathy to overcome difficulties. **previously**, *adv.* 1 предварительно 2 заранее To overcome cultural differences, you ought to previously study another culture. It is better to compare the cultures previously.

perceive (perceived, perceived, perceiving), perceives, *v* воспринимать You ought to perceive another culture with respect. And watch how the people of another ethnic group perceive your culture.

Ways of Overcoming Cultural Differences

In everyday life and in business it is important to learn to overcome difficulties due to cultural differences. Because of cultural diversity people of different cultures can view the same things unequally. To overcome these difficulties, develop the skills of empathy. Do thorough analysis of another culture using different sources and imagine how people belonging to this culture will perceive the values of your culture and the behaviour of the people caused by it. Take into account the individuality of each person in the boundaries of his or her culture. Learn the right variant of spelling of their names and the way you'll appeal to them. See who usually makes the decisions in the country: people of the top (France, Greece, Spain, Italy) or of the middle rank (Nordic countries), the individuals (the USA) or the groups of people (Japan).

Use different approaches in a masculine or a feminine culture: the decisions are more assertive in the masculine culture, e. g., in Great Britain or the USA. And be especially careful with the attitude towards the women in the countries of Asia, Africa and the Middle East. The type of culture also makes an impact on the duration in making business decisions. It can be a short-term period in the western countries and a long-term period in the eastern countries to resolve the problem.

Consider implicit style of communication in the countries of Asia, more direct style in the countries of Europe, Australia and the USA and the difference in the discourse if the talk is started with the topic of the conversation or the pre-talk. You can learn more about the culture and communication style of the country living for some time in the local community of this country or ask for advice from people who had previously lived in the country and are well aware of its culture, traditions and customs.

3. Choose any country with the culture which differs from the culture of your nationality and think over how you will act to succeed in overcoming cultural differences

4. Listen, read and study the words on the topic 'A Trip to the Airport'.

arrive at/in (arrived, arrived, arriving), arrives, v прибыть в **drop off,** v 1 высаживать 2 довести до **pack (packed, packed, packing), packs,** v 1 паковать 2 упаковывать **shuttle,** n 1 маршрутное такси 2 трансфер **tips,** n чаевые **Notes:** Use of preposition *at* after the verb *arrive* denotes specific point in time, period of time, specific places. Use of preposition *in* after the verb *arrive* denotes general places.

5. Learn conversational phrases before reading the dialogue.

Be late – опаздывать, **call up a taxi** – вызвать такси, **go by shuttle/taxi** – ехать маршрутным такси/такси, **drop-off location** – место высадки, **flat fee** – фиксированная плата, **hurry up** – поторопиться, **in half an hour** – через полчаса, **miss the flight** – пропустить авиарейс/полет/перелет, **miss the plane** – опоздать на самолет, **pay in cash** – заплатить наличными, **pick-up location** – место вызова. **Can I call a taxi at the moment?** Могу я вызвать такси в данный момент? **It's over there.** Это там. **Keep the change.** Сдачи не надо. **That's it.** Вот именно. /Правильно.

Where are you headed? /Where are you going? Куда вы направляетесь?

Note: We say 'Keep the change.' in case if we want to give tips.

Раздел 2. Кросс-культурная коммуникация

Практическое занятие № 10.

Тема занятия: Cross-cultural Communication. The Past Perfect Continuous Tense /Кросс-культурная коммуникация. Грамматика: Прошедшее совершенно-продолженное время.

Цель: Формирование навыков делового взаимодействия на английском языке в профессиональной сфере.

В результате освоения темы студент должен

знать: лексику профессиональной направленности; нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере; особенности грамматики профессионального английского языка;

уметь: осуществлять деловое взаимодействие на английском языке в профессиональной сфере; читать и переводить специальную литературу для пополнения профессиональных знаний.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4.

Теоретическая часть:

Past Perfect Continuous - прошедшее совершенное длительное время

Время Past Perfect Continuous указывает на действие, которое началось в прошлом, продолжалось в течение некоторого времени и либо закончилось непосредственно перед неким моментом в прошлом или все еще не закончилось к некоему моменту в прошлом.

I had been typing this text for 2 hours and then found it on the Internet.

Я набирал этот текст два часа, а потом нашел его в Интернете.

I had been waiting for his airplane for 2 hours when it was announced about delay.

Я ждал его самолет уже два часа, когда объявили о его задержке.

Образование Past Perfect Continuous

Для того, чтобы поставить глагол в форму времени Past Perfect Continuous, требуется вспомогательный глагол to be во времени Past Perfect и причастие настоящего времени (форма V-ing) смыслового глагола.

To be во времени Past Perfect имеет единственную форму had been.

Причастие настоящего времени (Participle I) можно получить, прибавив к начальной форме значимого глагола окончание -ing:

jump – jumping

live – living

Утвердительные предложения:

I had been playing	We had been playing
You had been playing	You had been playing
He / she / it had been playing	They had been playing

В вопросительном предложении вспомогательный глагол had выносится на место перед подлежащим, а остальная часть сказуемого располагается после него:

I saw many puddles. Had it been raining?

Я видел много луж. Шел дождь?

Вопросительные предложения:

Had I been playing?	Had we been playing?
Had you been playing?	Had you been playing?
Had he / she / it been playing?	Had they been playing?

В отрицательных предложениях за вспомогательным глаголом had следует отрицательная частица not:

Of course he did not want to sleep! He had not been working like a horse all the week.

Разумеется, ему не хотелось спать! Он-то не работал как вол всю неделю.

Отрицательные предложения:

I had not been playing	We had not been playing
You had not been playing	You had not been playing
He / she / it had not been playing	They had not been playing

1. Learn the words

apply (applied, applied, applying), applies, *ν* 1 применять 2 обращаться 3 подать заявление Various measurements are applied to research in the field of cross-cultural communication. Scientists use level analysis studying cross-cultural communication.

approach, *n* 1 подход 2 метод Scientists apply numerous approaches for cross-cultural investigations. Approach can be considered as a method in science.

complicated, *a* сложный The research of cross-cultural communication is most complicated. The dimensions of cross-cultural communication are complicated.

connect (connected, connected, connecting), connects, *ν* 1 соединять 2 подключать 3 связать All kinds of communication are closely connected with each other. Concepts are connected to evaluations.

incorporation, *n* 1 включение 2 инкорпорация 3 объединение 4 введение Incorporation of other scientists' papers is important in research. We analyse incorporation of theory of cross-cultural communication into communication theory.

intend (intended, intended, intending), intends, *ν* намереваться The students of our group intend to make a research of cross-cultural communication. They also intend to investigate the approaches to intercultural communication.

investigate (investigated, investigated, investigating), investigates, *ν* 1 исследовать 2 изучать 3 расследовать The problems of cross-cultural communication have to be further investigated. They have to be investigated on the level of subcultures or co-cultures.

versatile, *a* 1разносторонний 2 многогранный 3 гибкий 4 многосторонний The studies of cross-cultural communication are versatile. The approaches to cross-cultural communication are versatile.

2. Analyse the morphological structure of the terms cross-cultural, intercultural, intergroup, intracultural

3. Read the text and 1) write definitions of cross-cultural, intercultural and intracultural communication 2) identify the purposes of theory of cross-cultural communication

Cross-cultural Communication

Cross-cultural communication is a communication between the representatives of whole cultures. In comparison with it, *intracultural communication* occurs between the members within the boundaries of one culture and *intercultural communication* denotes interpersonal relations on the level of the individuals of different cultures. Both cross-cultural communication and intercultural communication can be classified as sections of *intergroup communication*. The researchers use the theory of cross-cultural communication for comparing and contrasting the communication of people from different cultures and explaining their variations. It is one of the approaches intended for incorporation of culture into the theory of communication, connecting measurements of variability of culture with its standards and laws, making an impact on

communication behaviour.

These measurements can be applied to theories in various fields of science, i.e., communication, psychology, and sociology. Measurements are versatile and complicated. The studies revealed that for human beings in all the cultures attitudes, stereotypes, values and feelings are applied as the determining factors in cultural concepts. For example, for the people from the Mediterranean area gestures are more important than for the Nordic people. Another example, illustrating this theory is that the Japanese are more task-oriented and the Americans are more process-oriented.

4. Give examples, illustrating the theory of cross-cultural communication on the base of cultural attitudes, stereotypes, values and feelings.

5. Make sentences in Past Perfect Continuous Tense

- 1) ... before Tom came to the court. Helen/to play/tennis/for an hour and a half.
- 2) ... before he retired. Mr Black/to work/as a lawyer/for twenty-five years.
- 3) ... when the bus arrived. We/ to wait/f or forty minutes.
- 4) Sheila looked tired because She/to sew/a dress/for her little daughter/all day.
- 5) Before Jack got to level four He/to play/the same game/for three hours.
- 6) Mike's neighbours were angry because He/to listen/to loud music/for four hours/yesterday evening.
- 7) Everybody was very hungry because They/to work/all day/without/a break for lunch.
- 8) ... when suddenly the car broke down. We/ to drive/for five hours.
- 9) ... before the plane landed in the airport late in the evening yesterday. They/to fly/for six hours.
- 10) ... since Easter. Alex and Den/to prepare/for the exams.

6. Make sentences in Past Perfect Continuous Tense

- 1) My sister ... (to practise) for two months before that concert.
- 2) The boys ... (to fish) for three hours before Tom caught the first fish.
- 3) We ... (to discuss) that problem for more than an hour before we found the right solution.
- 4) Henry ... (to wait) for half an hour before he saw his girlfriend getting off the tram.
- 5) Driving to the hospital was difficult as it ... (to snow) all night.
- 6) Polly ... (to study) economy since she entered university.
- 7) Ron's collection of coins was valuable as he ... (to collect) them since he was a schoolboy.
- 8) When Sam returned home we ... (to watch) that TV programme for a quarter of an hour already.
- 9) Bill's coat and mittens were wet because he ... (to play) snowballs with his friends in the yard.
- 10) David was irritated because the police inspector ... (to ask) him questions for more than an hour.

7. Make sentences negative

- 1) Brian had been trying to find a better job for three weeks.
- 2) Little Johnny had been riding his new bike all day yesterday.
- 3) Robert and Frank had been fixing that computer for two hours yesterday.
- 4) Julia had been typing the report all the morning yesterday.
- 5) It had been raining all night last Tuesday.
- 6) The Smiths had been building their house for four years.
- 7) We had been skating for three hours yesterday.
- 8) You had been decorating the classroom for more than two hours last Saturday.
- 9) The twins had been fighting in the backyard when their mother saw them.
- 10) Molly had been speaking on the phone for an hour and a half yesterday evening.

8. Make sentences interrogative

- 1) Brian had been trying to find a better job for three weeks.
- 2) Little Johnny had been riding his new bike all day yesterday.
- 3) Robert and Frank had been fixing that computer for two hours yesterday.
- 4) Julia had been typing the report all the morning yesterday.
- 5) It had been raining all night last Tuesday.
- 6) The Smiths had been building their house for four years.
- 7) We had been skating for three hours yesterday.
- 8) You had been decorating the classroom for more than two hours last Saturday.
- 9) The twins had been fighting in the backyard when their mother saw them.
- 10) Molly had been speaking on the phone for an hour and a half yesterday evening.

Практическое занятие № 11. Customs Allowances for Import of Goods to the UK /Таможенный контроль Culture of the USA /Многонациональная культура США

Цель: Формирование навыков делового взаимодействия на английском языке в профессиональной сфере.

В результате освоения темы студент должен

знать: лексику профессиональной направленности; нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере; особенности грамматики профессионального английского языка;

уметь: осуществлять деловое взаимодействие на английском языке в профессиональной сфере; читать и переводить специальную литературу для пополнения профессиональных знаний. **Актуальность темы:** обусловлена необходимостью овладением УК-4.

Теоретическая часть:

1. Study the customs allowances for people coming to the UK.

counterfeit, *n* контрафакт **banned**, *past participle* запрещенный **drugs**, *n* наркотики **illegal**, *a* незаконный **weapon**, *n* оружие **Customs Allowances for People Coming to Great Britain**

Upon arrival at the customs office choose the correct channel for yourself, but first make sure what you can bring in. There are restrictions on what you can and cannot bring into the UK. Do not bring any animal, plant, fruit and vegetable or dairy products in from outside the EU. If you fail to declare banned items, you can face severe delays and prosecution. There are restrictions on the quantities and value of tobacco, alcohol and gifts you can bring to the UK. If you fail to declare items over your allowances, these may be seized. Never bring in counterfeit goods, illegal drugs, offensive weapons or indecent material. Bringing in an unlicensed firearm or offensive weapon can lead to a fine or imprisonment and the item will

be seized. You must declare cash in any currency worth €10, 000 or more if you are travelling from the country outside the EU. You could face a penalty of up to £5, 000 if you don't declare your cash or give incorrect information. Information posters are available to provide more details. If in doubt, speak to the Border Force officer or use the red phone in the red customs channel. Follow the signs for onward travel.

2. Listen to the dialogue and read it

Seizure of Drugs by Customs

Characters: Border Officers and the passenger from Zambia

Border Officer 1: This man seems suspicious to me. He is too anxious about his baggage. His behaviour is rather unusual.

Border Officer 2: Let's stop him and take him aside for questioning. Sir, we're going to ask you some questions. Your passport, please. What is your home country? Is it really Zambia?

Zambian: Yes, it is.

Border Officer 1: Are these your suitcases? Do you know what's inside them?

Zambian: Yes, I do.

Border Officer 2: Have you any counterfeit goods, illegal drugs, offensive weapons or indecent material?

Zambian: No, I haven't.

Border Officer 1: I'll have to use the machine for traces of drugs in your suitcase, walls and bottom. Ah, the machine has traced heroin. Drug smuggling. An unlimited fine, up to seven years of prison or both. We'll have to detain you, write protocol and pass it to the authorities.

Zambian: Can we settle the matter between themselves? I'd never dealt with the drugs before.

Border Officer 2: No way. It's against the law.

Task 3. Roleplay the dialogue.

Практическое занятие № 12.

Тема занятия: Travelling by plane / Путешествие авиатранспортом

Цель: Формирование навыков делового взаимодействия на английском языке в профессиональной сфере.

В результате освоения темы студент должен

знать: лексику профессиональной направленности; нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере; особенности грамматики профессионального английского языка;

уметь: осуществлять деловое взаимодействие на английском языке в профессиональной сфере; читать и переводить специальную литературу для пополнения профессиональных знаний.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4.

Теоретическая часть:

1. Learn the words

entertainment, *n* 1 развлекательная программа 2 развлечения Entertainments are a part of tourist business. Entertainments are inseparable from leisure. **leisure**, *n* досуг When people are on tour, they usually wait for leisure and entertainment. Leisure and entertainment are inseparable from cross-cultural communication in tourism.

2. Find the compound words in the text and analyse their origin

3. Read the text and explain how cross-cultural communication is used in tourism for propagation of different cultures

Use of Cross-cultural Communication in Tourism

Movement of travellers across different countries is conducted most on the base of cross-cultural, and to the lesser extent, intercultural communication. It contributes to communication between the societies and cultures within these societies, promotes adaptation of the cultural model of the visited country, perfects the knowledge of this model by means of its direct observation and perception with the help of explanations and commentaries of tour guides. The cultures become more understandable and tolerant for the people of other cultures. Tour agencies and their staff, i.e., tour agents, tour operators and tour guides implement cross-cultural communication, presenting their own culture and other cultures.

Cross-cultural propagation in tourism differs from other kinds of cultural knowledge by its lightness and pleasure, leisure and entertainment. The tour has to be most successful, the impressions of another culture must be the best. Use of cross-cultural communication in tourism is a way of creating the conditions of mutual understanding for the people of different cultural communities with diverse cultural backgrounds, their life style, rules of behaviour, beliefs, customs and traditions.

4. Imagine that the tourists belonging to other cultures in foreign countries are going to come to your country. How would you propagate your culture? Present the strategic plan.

Практическое занятие № 13.

Тема занятия: Egyptian Customs and Traditions/Египетские обычаи и традиции

Цель: Формирование навыков делового взаимодействия на английском языке в профессиональной сфере.

В результате освоения темы студент должен

знать: лексику профессиональной направленности; нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере; особенности грамматики профессионального английского языка;

уметь: осуществлять деловое взаимодействие на английском языке в профессиональной сфере; читать и переводить специальную литературу для пополнения профессиональных знаний.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4.

Теоретическая часть:

1. Study the words before reading about customs and traditions of Egypt

church, *n* церковь

fusion, *n* 1 объединение 2 сплав 3 слияние

headquarters, *n* 1 главное управление 2 штаб-квартира

mosque, *n* мечеть

Background Knowledge Cairo is the capital of Egypt.

Ramadan is a religious holiday in Islam, a Holy month. It is a month for prayer, affection, and charity.

2. Read the text and find key features of the Egyptian culture

Customs and Traditions of Egypt The contemporary culture of Egypt is a fusion of versatile customs and ethnic traditions. There still exist the traditions of Ancient Egypt, the Arabic culture of native tribes and even the elements of the British culture. Ethnically Egypt is a part of wider Arabic world, Arab League. Arab League headquarters is in Cairo. Egypt is an Arabic-speaking country with its own dialect. English is the second widely-spoken language. Three fourths of the population are the followers of Sunni Islam and the others are Coptic Christians. That is why the masculine type of leadership prevails in the society and in the family as a part of the society. Religious customs are essential for people of both religions with their riots and rules. Mosques and churches are numerous. Ramadan is the most important holiday. The Islamists do not drink alcohol and do not eat pork. That is why it is better for both men and women to abstain from drinking in Egypt and the women should follow stricter rules of behaviour in society. For women it is better to choose the modest way of behaviour, adopted in the Egyptian society, and the women's clothes ought to be common and covered.

The Egyptian family as in most eastern cultures is integrated. Family values and relations are greatly respected, hospitality as the part of Arabic culture is welcomed, but, at the same time, the

62
foreigners have to be careful in their words and actions not to offend the hosts and not cause aggression towards themselves. All kinds of invitations in Egypt have to be repeated more than once.

3. Speak about a) Egyptian ethnicity b) languages spoken in Egypt 3) beliefs of the country 4) family. Make it a discussion.

4. Write informative essay about ancient Egyptian architecture

Практическое занятие № 14.

Тема занятия: Hotel /Гостиница

Цель: Формирование навыков делового взаимодействия на английском языке в профессиональной сфере.

В результате освоения темы студент должен

знать: лексику профессиональной направленности; нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере; особенности грамматики профессионального английского языка;

уметь: осуществлять деловое взаимодействие на английском языке в профессиональной сфере; читать и переводить специальную литературу для пополнения профессиональных знаний.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4.

Теоретическая часть:

1. Learn the words

decision making принятие решения Decision making involves much thinking. Decision making requires time.

eastern, a восточный Eastern culture verses western culture. Eastern culture is more ceremonial.

enterprise, n предприятие Problem of cross-cultural communication is essential for the work of enterprises. Enterprises are multinational.

exchange of opinions обмен мнениями Exchange of opinions continued till 5 p. m. Exchange of opinions will continue tomorrow.

express consolidated will выражать консолидированное намерение The people of eastern culture express consolidated will. It's the mode of work to express consolidated will.

flow, n 1 течение 2 поток The flow of words has suddenly stopped. Thinking arouses the flow of thoughts.

mode, n 1 режим 2 способ The mode of decision making differs in eastern and western cultures. The mode of decision making depends on the type of culture.

participant, n участник All the participants of the group took part in the discussion. The participants of exhibition presented their works.

proposed agenda предлагаемая повестка дня The group leader presents the proposed agenda. The proposed agenda has to be openly voted.

reach a decision 1 прийти к решению 2 принять решение To reach a decision, American participants of the group speak openly. To reach a decision, Japanese participants of the group discuss the problem previously.

quite the reverse совсем наоборот Eastern culture is, quite the reverse, collectivistic. This culture is, quite the reserve, ritualistic.

take into account принять во внимание We take into account communication style. Intercultural transformation has to be taken into account.

temporal aspect временной аспект

Temporal aspect is one of the components of appreciation of decision making. Temporal aspect means taking long-term or short-term decisions.

understand (understood, understood, understanding), understands, v понять To understand the culture of another country, you have to study it. It's not difficult to understand the culture of another society if you have a wish to do it.

western, a западный Western culture is less ritualistic than the eastern culture. Western culture is individualistic.

2. Analyze the structure of the words

Adjectives: collective, consolidated, cross-cultural, cultural, dissimilar, eastern, final, formal, ingenious, multinational, national, non-western, previous, scientific, temporal, unlike, western.
Adverbs: anew, certainly, cross-culturally, ethnically, previously.

3. Read and translate the text

Western	Versus	Eastern	Cross-cultural	Communication
<p>Theoretical studies of cross-cultural communication reveal differences and certainly, the problems, which have to be overcome between the western and the eastern world. The western concept of scientific world versus non-western concept of Asian lifeworld. More people are crossing their national boundaries nowadays and beginning their work in other countries, sometimes, with cultural background unlike their ingenious culture. The problems of cross-cultural communications arise both in everyday life and at the working places. There is a tendency that companies and enterprises become multinational. The problems arise from the fact that there exist dissimilar ways of decision-making. Though the roots of cognition are universal, the values, behaviour, beliefs, and feelings vary in the societies. Dealing with the problem, we have to take into account the personality taking decisions, the way and kind of discussion, temporal aspect and the mode of reaching a decision. In America individual can take a decision, but in the eastern countries the role of the leader is to follow and understand the flow of discussion. The discussion of the problem in America is done according to the proposed agenda and on the base of collective exchange of opinions of all the group participants. In Japan, quite the reverse, are held prior consultations on the agenda. If the decision is previously taken, it is next represented at the formal meeting. If there is no previous decision making, the agenda is not presented at the meeting at all. If the temporal period of taking decision is too short, in the eastern country it can be prolonged. In the western world the final decision is announced and voted, and in the eastern country the participants have to express consolidated will. Thus, the question of who ethnically will be responsible for taking decisions in the process of the discussion and for the final decision ought to be cross-culturally investigated.</p>				

4. Read the dialogue

Hotel Booking Characters: hotel receptionist and Michael Brown

- Good morning. Is it Friedrichstrasse 158, the Westin Grand Berlin hotel?
- Yes, what can I do for you?
- My name is Michael Brown. I am from London and would like to book a room for the next month at your hotel.
- And the date is ...
- From January 26th until February 5th.
- What room?
- Two single rooms, please.
- What class?
- Are junior suites available?
- Yes, they are. The price is an Euro per night. But we can offer spa suite for two Euros per night with 50 % price discount. The booking is safe. We have a qualified staff. In addition to spa services, there is an elegant indoor pool, fitness centre, an attractive garden. Restaurant. Rich food. The rooms are cozy with flat-screen TV, comfortable beds. We provide bathrobes and slippers in bathrooms.

- What about the Internet?
- Free Wi-Fi.
- I'll book two single rooms with spa facilities from January 26th until February 5th at your hotel. How can one get to it from Berlin Tegel airport?
- You can get by taxi or public shuttle.
- Thank you.

Практическое занятие № 15.

Тема занятия: *Staying at the Hotel* /Проживание в гостинице

Цель: Формирование навыков делового взаимодействия на английском языке в профессиональной сфере.

В результате освоения темы студент должен

знать: лексику профессиональной направленности; нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере; особенности грамматики профессионального английского языка;

уметь: осуществлять деловое взаимодействие на английском языке в профессиональной сфере; читать и переводить специальную литературу для пополнения профессиональных знаний.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4.

Теоретическая часть:

1. Learn the words

appear (appeared, appeared, appearing), appears, *v* 1 появляться 2 казаться Intercultural communication had appeared before interracial communication. It appeared at the beginning of the development of communication theory.

challenge, *n* 1 сложная задача 2 проблема Challenges have to be solved. Challenges are versatile.

clarification, *n* 1 разъяснение 2 уточнение There has to be clarification of communication style. There has to be clarification of the perceptions and values as well.

deepen (deepened, deepened, deepening), deepens, *v* углублять 2 расширять One ought to deepen the knowledge about another culture. We have to deepen the knowledge of another language.

enough, *adv* достаточно This knowledge is enough to solve challenge. The amount of knowledge has to be enough to understand the processes of intercultural communication.

explanation, *n* объяснение We base intercultural relationships on the explanation of another culture. This explanation of theory is not valid.

interracial communication межрасовая коммуникация Interracial communication is a multidimensional process. Interracial communication is insufficiently studied process.

justify (justified, justified, justifying), justifies, *v* 1 оправдать 2 обосновать These theoretical investigations are justified. The practice of implementation of this theory is justified.

part, *n* часть Theory of intercultural communication is a part of theory of communication. Theory of cross-cultural communication is also a part of theory of communication.

purpose, *n* цель The purpose of this investigation is to find similarities of cultures. The purposes of the paper are presented in introduction.

respect (respected, respected, respecting), respects, v 1 уважать 2 соблюдать We have to respect the values of another culture. We have to respect the feelings of other people.

share (shared, shared, sharing), shares, v 1 разделять 2 делить 3 участвовать Intercultural communication occurs during shared work. It can also occur during shared learning.

2. Read and translate the text

Stages of Intercultural Relationships

Theory of intercultural communication investigates the issues of interaction between representatives of different cultures from the view of social interaction and racial backgrounds. It is a part of interracial communication, though the practice of intercultural communication had appeared before the investigation of interracial communication. In the process of intercultural communication occur both cultural differences and similarities. Cultural differences exist from the very beginning; the task is not to deepen these differences, but to find similarities in communication style, perceptions and values at the first stage of interrelations.

The second challenge is overcoming nervousness in the process of intercultural communication, because there is no enough knowledge about another culture. And we ask ourselves about the purposes of communication, why it is justified, if the purposes of this communication are entering another group of the society or there is such a need for the shared work.

Then intercultural relationships are based on explanation, clarification of another culture. Crossing international boundaries has also to be explained to native communities. At the next stage in the process of intercultural relationships differences are shared and respected by individuals.

Практическое занятие № 16.

Тема занятия: Departure from the Hotel /Выезд из гостиницы

Цель: Формирование навыков делового взаимодействия на английском языке в профессиональной сфере.

В результате освоения темы студент должен

знать: лексику профессиональной направленности; нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере; особенности грамматики профессионального английского языка;

уметь: осуществлять деловое взаимодействие на английском языке в профессиональной сфере; читать и переводить специальную литературу для пополнения профессиональных знаний.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4.

Теоретическая часть:

1. Learn the words

accept (accepted, accepted, accepting), accepts, v принимать Norms of culture have to be accepted by all the members of the society. They are expected to accept the way of life, customs and traditions.

pattern of behaviour 1 образец поведения 2 модель поведения Cultural differences determine patterns of behavior. One has to accept cultural differences.

2. Read and translate the text

Communication is the act of social life motivated by culture. It is the mutual social act. In the sphere of tourism, the process of communication is inseparable from each specific culture. Visiting different countries and meeting various cultures, tourists are involved into intercultural communication. Intercultural communication stimulates understanding and appreciating of world cultures as well as the culture of one's own country. In the process of intercultural communication one has to take into account cultural differences. Patterns of behaviour, collective activities, stereotypes, values and their realisation in practice are to be accepted by tourists visiting a foreign country. Intercultural communication in the sphere of tourism occurs at different levels. It takes place at the level of tourists belonging to different cultures, tourists and local population of the visited country, between tourist companies in the countries of the world, their staffs and other companies also providing leisure and entertainment services, required by individual tourists or tourist groups, i.e., the companies in hotel, transport and insurance businesses.

Практическое занятие № 17.

Тема занятия: Hiring a Vehicle /Аренда транспортного средства

Цель: Формирование навыков делового взаимодействия на английском языке в профессиональной сфере.

В результате освоения темы студент должен

знать: лексику профессиональной направленности; нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере; особенности грамматики профессионального английского языка;

уметь: осуществлять деловое взаимодействие на английском языке в профессиональной сфере; читать и переводить специальную литературу для пополнения профессиональных знаний.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4.

Теоретическая часть:

1. Learn the words

advancement, n продвижение In the article there is the advancement of the new theory. Information technologies accelerate the advancement of ideas.

appropriate, a 1 соответствующий 2 подходящий Theory of identity is appropriate for my research. Cultural performance theory is appropriate for us.

event, n событие Cultural performance is based on everyday life events. Cultural performance includes plays.

manifestation, *n* проявление Cultural performance theory is the manifestation of culture's process, play and poetics. It is also the manifestation of culture's power.

reflect (reflected, reflected, reflecting), reflects, *v* отражать The theory reflects the people's attitude towards culture. It reflects values of culture.

participant, *n* участник The participants of play are interactive. The participants carry out cultural performance.

participation, *n* участие The participation in festival is guaranteed for all community members. Their participation has to be interactive.

2. Read the text 'Cultural Performance Theory' and say why this theory is useful both for major and minor ethnic groups

Cultural Performance Theory

Cultural performance theory investigates realisation of culture in everyday life, which is considered to be directing, hegemonic and determining the hierarchy of the society. The theory researches the relationships between the community and performance of culture in the community. It combines both scientific and practical knowledge and experience as well. Cultural performance theory is a model of communicative practice, where cultural performance is integrated into everyday life of the community, being included into cultural structure.

Everyday life events, both ritualistic and ethnographic, include customs and traditions and the creative and expressive ways of their occurrence within certain culture, e. g.: weddings, funerals, carnivals, music performances. Power of culture reflects the dynamic process, determining the participants of the process, values of the participants, social ways of participation, the importance of the events. Dominant cultural performances in the society are more explicit than the subordinate ones, though cultural performance is the most appropriate opportunity for manifestation and advancement of all the cultures within a society.

3. Give an example how cultural performance theory can be used in the community you live in.

Практическое занятие № 18.

Тема занятия: Computer reservation system/Компьютерная система бронирования.

Цель: Формирование навыков делового взаимодействия на английском языке в профессиональной сфере.

В результате освоения темы студент должен

знать: лексику профессиональной направленности; нормы употребления лексики английского языка в профессиональной сфере; особенности грамматики профессионального английского языка;

уметь: осуществлять деловое взаимодействие на английском языке в профессиональной сфере; читать и переводить специальную литературу для пополнения профессиональных знаний.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4.

Теоретическая часть:

Computer reservation system (CRS) is probably the most widely used technological tool in the tourism industry. It is basically an electronic system used to promote sales and provide fast and accurate information about availability, price, and bookings of products and services. It was

originally designed and employed by airlines for flight ticket reservation, but nowadays CRS is used to store and distribute information about tourism products and services to the public either directly or through intermediaries, which also allows reservations to be made. The distribution of such information among customers and intermediaries has resulted in a series of alliances, mergers, and acquisitions among service providers, and this booking system has since evolved into what is widely known as the [global distribution system](#), also referred to as eMediaries. The leading global distribution companies are Amadeus, Galileo, Sabre, and Worldspan.

The primary reason for making use of computers in the handling of reservations is to increase yield metrics, but this entirely depends on the level of CRS integration with other information systems and applications. This is because CRS do not only tremendously help in processing reservations, but they also support decision making in marketing and sales (e.g. yield management, discount policies, the creation of guest records, etc.). Integration between CRS and distribution channels can improve efficiency, facilitate control, reduce personnel, and enable more rapid response time to both customers and management requests whilst enabling personalized service and relationship marketing.

1. Study the words

put through calls, typical conversation, ask questions, ability to reply, depend on acquired English knowledge, listening and speaking skills, a few set phrases, speak on the phone in English, require a similar language level, present a professional image in the firm, have a good level of English, linguistic protocol for speaking on the telephone in English

2. Translate into English

Впервые понятие «Компьютерная Система Бронирования» (КСБ) появилось в Европе и США в 60-х годах. «Телефонная» технология бронирования мест туристскими агентами и «бумажная» технология управления заполняемостью рейсов авиакомпаниями перестали справляться с обслуживанием растущего пассажиропотока, что и привело к необходимости автоматизации подобного рода деятельности.

Первые КСБ были созданы отдельными авиакомпаниями и предназначались исключительно для обслуживания нужд собственных туристических агентов.

Спустя некоторое время такой подход привел к тому, что, с одной стороны, в активно работающих турагентствах было установлено несколько терминалов КСБ, принадлежащих различным авиакомпаниям, а, с другой стороны, авиакомпаниям приходилось тратить все больше и больше средств на технологическое развитие КСБ.

Логичным решением в этой ситуации стало объединение усилий авиакомпаний в разработке и продвижении КСБ на рынке. Результатом этой интеграции явилось возникновение глобальных систем резервирования (Global Distribution System - GDS).

3. Wright the essay «Computer reservation system»

Список литературы, рекомендуемый к использованию по данной теме:

1. Воробьева С.А. Деловой английский язык для сферы туризма/С.А. Воробьева. – Москва: Филоматис, 2010. – 345 с.
2. Губина Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации = English for Tourists in Professional Communication. – Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
3. Королева, Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учеб.пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербиновская. – 5-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 407 с.

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Пятигорский институт (филиал) СКФУ**

**Методические указания по организации и проведению самостоятельной работы
по дисциплине «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
КОММУНИКАЦИИ»**

для студентов направления подготовки

43.04.02 Туризм

СОДЕРЖАНИЕ

Введение

1. Общая характеристика самостоятельной работы обучающегося
2. Методические рекомендации к самостоятельной работе
3. Методические рекомендации по изучению теоретического материала
4. Методические указания по видам работ, предусмотренных рабочей программой дисциплины
5. Методические указания по подготовке к экзамену

Список рекомендуемой литературы

ВВЕДЕНИЕ

Основной целью самостоятельной работы студентов является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимыми достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия. Изучение иностранного языка призвано также обеспечить:

- повышение уровня учебной автономии и способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов.

Самостоятельная работа студентов занимает важное место в учебной научно-исследовательской деятельности студентов. Без самостоятельной работы невозможно не только овладение любой вузовской дисциплиной, но и формирование специалиста как профессионала. В широком смысле под самостоятельной работой следует понимать совокупность всей самостоятельной деятельности студентов, как в учебной аудитории, так и в нее, в контакте с преподавателем и в его отсутствие.

Усиление роли самостоятельной работы студентов означает принципиальный пересмотр организации учебно-воспитательного процесса в вузе, который должен строиться так, чтобы развивать умение учиться, формировать у студента способности к саморазвитию, творческому применению полученных знаний, способам адаптации к профессиональной деятельности в современном мире.

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ

Под самостоятельной работой студентов (СРС) понимается совокупность всей самостоятельной деятельности студентов, как в учебной аудитории, так и за ее пределами, в контакте с преподавателем и в его отсутствие.

Цель самостоятельной работы студента – научиться осмысленно и самостоятельно работать с учебным материалом и научной информацией, овладеть фундаментальными знаниями, умениями и навыками в сферах академической, профессиональной и социально-гуманитарной деятельности, сформировать основы самоорганизации и самовоспитания с тем, чтобы привить умение в дальнейшем непрерывно повышать свою профессиональную квалификацию.

Задачами СРС являются:

- систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических умений;
- углубление и расширение теоретических знаний;
- формирование умений использовать учебно-справочную литературу;
- развитие познавательных способностей и активности студентов: творческой инициативы, самостоятельности, ответственности и организованности;
- формирование самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;
- развитие исследовательских умений;
- использование материала, собранного и полученного в ходе самостоятельных занятий на практических занятиях, для эффективной подготовки к зачетам и экзаменам.

Основными видами самостоятельной работы студентов являются:

☐ ☐ *самостоятельное изучение литературы;*

Цель: самостоятельно детально изучить темы, представленные в рабочей программе.

Задачи: приобретение навыка работы с источниками и литературой; умения грамотно составлять конспекты и пользоваться ими; выявлять различные точки зрения на проблему и степень ее разработанности в литературе.

☐ ☐ *подготовка к практическим занятиям* (выполнение домашних заданий) и к собеседованию по индивидуальным заданиям;

Цель: углубление знания учебного материала.

Задачи: освоить отдельные вопросы в рамках изучаемой дисциплины; грамотность, последовательность и рациональность изложения подготовленного материала во время практического занятия.

-составление глоссария по тексту.

Цель: составить базу новых лексических единиц.

Задачи:

- самостоятельная поэтапная отработка учебных элементов;
- развитие практических умений;
- формирование умений использовать информационные источники: справочную и специальную литературу.

Приступая к **самостоятельному изучению литературы** по учебной дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации», необходимо: ознакомиться с рабочей программой; взять в библиотеке рекомендованные учебники и учебные пособия; получить у ведущего преподавателя в электронном виде методические рекомендации к практическим и самостоятельным работам; завести новую тетрадь для конспектирования теоретического материала и выполнения практических заданий.

Для изучения дисциплины предлагается список основной и дополнительной литературы. Основная литература предназначена для обязательного изучения,

дополнительная – поможет более глубоко освоить отдельные вопросы в рамках изучаемой дисциплины.

В ходе **подготовки к практическим занятиям** студент обязан осуществлять конспектирование учебного материала, особое внимание, обращая на теорию, формулировки, раскрывающие содержание тех или иных грамматических и языковых понятий. В рабочих конспектах желательно оставлять поля, на которых следует делать пометки, дополнять материал, формулировать выводы и практические рекомендации.

Самостоятельная работа студентов над материалом учебной дисциплины является неотъемлемой частью учебного процесса и должна предполагать углубление знания учебного материала, излагаемого на аудиторных занятиях, и приобретение дополнительных знаний по отдельным вопросам самостоятельно.

Конспект темы – письменный текст, в котором кратко и последовательно изложено содержание основного источника информации. Конспектировать — значит приводить к некоему порядку сведения, почерпнутые из оригинала. В основе процесса лежит систематизация

прочитанного или услышанного. Записи могут делаться как в виде точных выдержек, цитат, так и в форме свободной подачи смысла.

Индивидуальные задания призваны расширить кругозор студентов, углубить их знания и развить умения исследовательской деятельности, проявить элементы творчества.

Собеседование – средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя со студентом на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Глоссарий - словарь, который помогает осваивать новые лексические единицы по теме. В глоссарий необходимо добавлять специальную терминологию, аббревиатуры и сокращения, фразеологические единицы и пр.

Каждый вид самостоятельной работы имеет определенные формы отчетности.

В ходе выполнения самостоятельной работы студент должен продемонстрировать сформированность компетенции:

Код	Формулировка:
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

2. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЕ

2.1. Самостоятельная работа над фонетикой иностранного языка

Определитесь с вариантом английского. Вариантов английского произношения существует много: канадский, австралийский, среднеатлантический и т. д. Однако самыми популярными являются британский и американский английский. Произношение в этих двух разновидностях одного языка отличается довольно сильно.

Проанализируйте свою речь. Выберите какой-нибудь аудио- или видеоролик с текстом записи. Послушайте, как произносит его носитель. После этого прочтите текст самостоятельно и запишите на диктофон. Прослушайте свой голос и сравните с речью носителя, определите, какие звуки вы произносите неверно. Вот над этими самыми звуками мы и предлагаем вам поработать. Есть еще один интересный и надежный способ проверить свое произношение — ресурс <https://speechpad.pw/prononce.php>. Он позволяет оценить, насколько хорошо и точно звучит ваша речь. Сайт работает корректно через браузер Google Chrome. Просто включите гарнитуру, нажмите кнопку “Start recording” и произнесите любое слово или предложение. В нижнем окошке программа покажет вам, насколько точно вы произнесли звуки в процентном соотношении. Если какой-то звук вы

произносите плохо, то увидите: программа распознала совсем другое слово. Вам сразу станет понятно, какие звуки у вас получаются, а над какими стоит потрудиться. А если поставить галочку возле слова Recording, программа запишет вашу речь, вы можете прослушать, как звучите со стороны.

Правильное английское произношение — это картинка-пазл, состоящая из 4 важных элементов: правильной артикуляции, ударения, интонации и связности речи. Чтобы картинка собралась и выглядела красиво, необходимо работать над всеми ее составляющими, ведь у каждого из них есть свое важное место. Итак, чтобы улучшить английское произношение, вам необходимо будет:

- **Выработать правильную артикуляцию.** Артикуляция — это положение и движение всех органов речи. От правильной артикуляции напрямую зависит четкость произношения. Положение органов речи при разговоре на разных языках отличается, поэтому, чтобы английский не звучал по-русски, необходимо приучить себя правильно располагать язык и губы при произнесении тех или иных звуков.

- **Следить за ударением.** Неверно поставленное в слове ударение может сбить с толку носителей языка и стать причиной непонимания. Отсюда вывод: следите за речью. Если не уверены в каком-то слове, обратитесь к онлайн-словарю и послушайте, на какой слог нужно делать ударение в том или ином слове. Американец или британец могут простить вам не совсем верное произношение сочетания /th/ или русское /p/, но неправильное ударение может стать причиной непонимания.

- **Работать над интонацией.** Правильная интонация и логическое ударение — еще один ключ к тому, как улучшить произношение на английском языке. Учитесь интонации у носителей языка: слушайте аудиозаписи и смотрите видео различной тематики, повторяйте фразы за спикерами. Иностранцы отличаются экспрессивной манерой общения, нам она иногда кажется немного странной и излишне эмоциональной. Однако если вы хотите говорить по-английски без акцента, то интонация — это то, над чем нужно поработать.

- **Работать над связностью речи.** В обычной беседе мы не произносим речь по схеме «слово-пауза-слово-пауза». Мы говорим связно, слова сливаются в единое предложение. В разговоре окончание предыдущего слова сливается с началом последующего, это позволяет речи звучать естественно и плавно. Так мы знаем, что буква, точнее звук /t/ в конце слова в британском варианте английского обычно не произносится. Например, в слове car (машина). Однако если после слова, заканчивающегося на эту букву, стоит слово, начинающееся с гласной, то /t/ произносится. Например, в предложении The car is here (машина здесь). Делается это как раз для более плавного звучания речи.

Как улучшить произношение на английском

Работайте над навыком аудирования. Чем лучше вы понимаете английский язык на слух, тем лучше будет ваше произношение. У многих людей возникают сложности с произношением как раз из-за недостаточной работы с аудированием. Чем чаще вы слушаете иностранную речь, тем четче различаете звуки. Довольно часто ошибки в произношении связаны с тем, что мы имеем неверное представление о том, как звучит слово или звук. Чтобы обосновать эту точку зрения, приведем простой пример: послушайте речь глухих людей. Они произносят слова так, как себе это представляют, ведь не имеют физической возможности услышать, как должно звучать слово. Именно поэтому их речь бывает довольно сложно разобрать. Обязательно посвящайте аудированию хотя бы 10-15 минут в день, тогда у вас не возникнет вопрос, как развивать английское произношение.

Учите транскрипцию английского языка.

Учите слова правильно. Включите онлайн-словарь и прослушайте несколько раз, как произносит его носитель языка, или откройте обычный словарь и прочтите фонетическую транскрипцию. Таким образом, вы сразу же выучите верное произношение слова — это намного проще, чем заучить ошибочный вариант, а затем переучиваться.

Читайте вслух. Чтение — занятие, которое поможет вам совместить приятное с полезным. Во время чтения вслух вы делаете самое важное — используете свои теоретические знания о произношении на практике. Не торопитесь, старайтесь четко и правильно проговаривать каждое слово, а если звук вам трудно дается, повторите его несколько раз, пока не добьетесь более-менее приличного звучания. А если встретили новое слово, смотрите предыдущий пункт.

Используйте скороговорки. Попробуйте выбрать несколько скороговорок, в которых отрабатываются трудные для вас звуки и читайте их ежедневно — это займет всего 5-7 минут в день. Подборка скороговорок с озвучкой <http://engblog.ru/50-difficult-tongue-twisters>

Смотрите специальные обучающие видео. В Интернете есть много видеороликов, в которых носитель языка подробно рассказывает, как правильно произносить те или иные звуки. При этом некоторые спикеры даже включают в свое видео схемы, изображающие правильное положение органов речи. По таким роликам можно разобраться, как точно должен звучать тот или иной звук.

Британскому произношению можно учиться:

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLD6B222E02447DC07> ,

американскому — https://www.youtube.com/channel/UCvn_XCl_mgQmt3sD753zdJA.

Подражайте речи носителей языка. Выберите интересное видео или аудио и постарайтесь добиться звучания, как у диктора. Подражайте каждой мелочи: манере разговора, интонации, акценту, делайте логические паузы и ударения. Пусть это и будет сначала звучать странно и неестественно для ваших ушей, зато именно таким способом проще всего добиться верного английского произношения. Для обучения удобно использовать сайт <http://www.englishcentral.com/videos> — там представлены сотни тысяч видео разнообразной тематики и длины. Все они содержат субтитры, разбиты по соответствующим темам и уровням сложности. После просмотра вам предложат несколько упражнений, среди которых есть и работа с произношением — нужно произносить фразы из видео за диктором. Учиться у носителей языка можно и на <http://www.engvid.com/>. Выберите раздел “Pronunciation” и откройте для себя секреты правильной английской речи.

2.2. Самостоятельная работа над лексикой иностранного языка

Занимайтесь на обучающих сайтах:

<http://esl.fis.edu/> В подразделе First words слова для уровней Beginner и Elementary разбиты по тематикам. Большая часть упражнений представлена в виде визуального словаря. Плюс в том, что вам не дают перевод на русский язык, поэтому в памяти возникнет ассоциация: определенная картинка связана со словом на английском языке. Кроме визуальных упражнений, вы найдете не менее интересные развивающие задания на поиск синонимов и антонимов к слову, а также задания-вопросы, проверяющие ваши знания лексики той или иной тематики.

<http://www.learnenglish.de/>

На сайте вы можете найти флэш-карточки в электронном виде и учить английские слова онлайн: прогрессивно и удобно. Вам предлагают три этапа изучения новых слов: Сначала вы просто смотрите на слова и стараетесь запомнить их при помощи ассоциации с картинкой. Потом вам на некоторое время показывают картинку, а вы пытаетесь вспомнить слово. На третьем этапе вы тестируете свои знания: пишете рядом с картинкой слово на английском языке.

<http://englishspeak.com/>

Представлено несколько разделов для изучения наиболее употребляемых слов, а также разделы с разговорными фразами, где вы можете учить новые слова в контексте. Все слова озвучены носителями, учите их и повторяйте за диктором. После этого переходите в

раздел 1000 Most Common English Phrases. Здесь вы можете изучать новые слова в контексте.

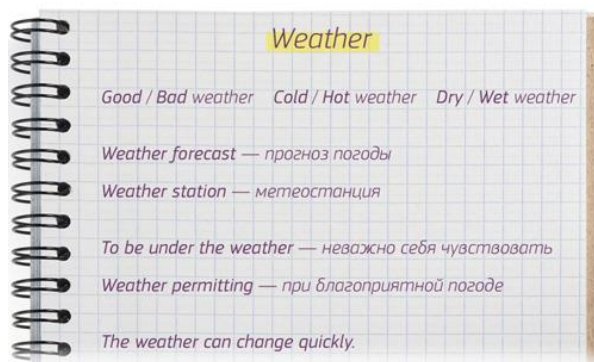
<http://freerice.com/>

Здесь вам дают только одно упражнение: необходимо указать, что означает то или иное слово, при этом предлагают четыре варианта ответа. То есть фактически вам нужно подобрать синоним к слову.

Объединяйте слова по тематике. Обычно хорошо запоминаются группы слов, относящихся к одной теме. Поэтому старайтесь разбить слова на группы по 5-10 штук и учить их. Эффект Ресторффа: человеческий мозг из группы объектов лучше всего запоминает тот, который чем-то выделяется. Используйте это положение себе во благо: в группу слов одной тематики «внедрите чужестранца» — впишите слово несвязанной тематики. Например, учите слова по теме «Фрукты», добавьте к ним одно слово по теме «Транспорт», ваши занятия станут еще эффективнее.

Тематический словарь

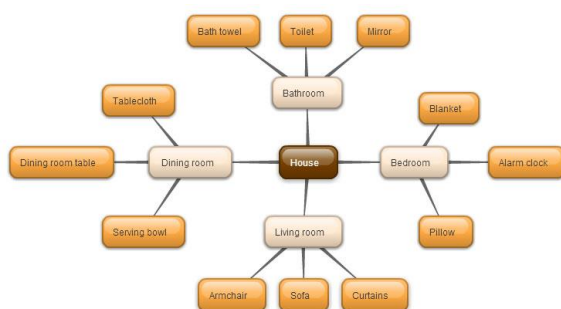
Тематический словарь



Представляет собой тетрадь или блокнот для записи вашего будущего словарного запаса — lexical notebook. Такую тетрадь нужно сразу же разбить по темам, например: работа, еда, чувства, части тела и т. п. На каждое слово желательно отводить 1 страницу или хотя бы половину — в зависимости от формата тетради и величины вашего почерка. Если слово имеет несколько значений, желательно написать 3-4 разных определения. Транскрипция — по желанию, если вам удобно ее читать. Определение слова на английском языке — уместно, если

ваш уровень знания средний и выше. Так вы заодно выучите еще несколько полезных слов из определения. Слова, сочетающиеся со словом (collocations). Посмотрите на картинку с примером, там вы видите словосочетания bad weather, hot weather, weather forecast и т. п. Эти выражения лучше запомнятся вам, чем два оторванных друг от друга слова. К тому же, вы не ошибетесь в сочетании слов. Несколько примеров употребления этого слова в предложении, причем желательно написать хотя бы по одному примеру на каждое записанное определение слова. Синонимы и антонимы к слову. Идиомы с употреблением этого слова, если ваш уровень не ниже Intermediate и вы собираетесь пополнить свой словарный запас полезными яркими выражениями. Но нужно придерживаться меры, не стоит выписывать все идиомы, которые связаны с вашим словом. Достаточно одной или двух. Картинка — по желанию. Некоторым людям помогает такой прием: при изучении слова они рисуют картинку к нему. Так лексика начинает ассоциироваться с определенным визуальным образом и запоминается проще.

Рисуйте mind map (интеллект-карту). Вы легко выучите английские слова одной



тематики, если нарисуете интеллект-карту или mind map. Такая схема наглядно показывает, к какой теме относятся слова. А пока вы ее рисуете, лексика отложится в памяти.

Обращайте внимание на приставки и суффиксы

Во время чтения заостряйте внимание на том, как при помощи приставок и суффиксов образуются новые слова из уже знакомых вам. Это поможет вам

«почувствовать» язык. При помощи этого простого приема во время чтения вы будете изучать словообразование, поймете принципы построения новых слов. Впоследствии это пригодится вам: встретив незнакомое слово, вы сможете догадаться о его значении без словаря, исходя из контекста и своего опыта.

Найдите фразовые глаголы. Изучение фразовых глаголов в отрыве от контекста бесполезно: эти слова не переводятся как обычные глаголы. Найдите их в тексте, выпишите себе предложение с фразовым глаголом, посмотрите, какую роль он выполняет в тексте. Попробуйте составить еще несколько подобных предложений, но уже от своего лица. Так вы выучите новую лексику в контексте и не запутаетесь с ее употреблением.

Используйте словарь синонимов. Вы можете дополнить свою интеллект-карту или обычный словарь следующим образом. Находите синонимы к новым словам и пишете их рядом, при этом среди них должно быть хотя бы 1-2 знакомых вам слова, тогда запомнить новую лексику будет проще. Можно заодно выписывать и антонимы, некоторым людям удобно учить сразу такие группы слов. Найти синонимы и антонимы к словам вам поможет словарь Merriam-Webster (<http://www.merriam-webster.com/>).

Опишите картинку. Попробуйте пересказать текст, глядя на иллюстрацию и используя новые слова. Не обязательно четко придерживаться сюжетной линии, главное — задействовать как можно больше новой лексики. Таким нехитрым способом можно легко расширить словарный запас английского языка.

Составьте новый рассказ. После изучения незнакомых слов попробуйте составить свой рассказ, используя всю новую лексику. Если вы не любите придумывать истории, можете просто пересказать то, что прочитали, но с некоторыми изменениями. Пусть положительный герой станет отрицательным и наоборот.

2.3. Самостоятельная работа над грамматикой иностранного языка

Занимайтесь на обучающих сайтах:

<http://learn-english-today.com/>

Краткое англоязычное пособие по грамматике. Несмотря на то, что вся информация представлена на английском языке, советуем попробовать учить грамматику на этом ресурсе: все правила изложены кратко и понятно, без лишней теории.

<http://www.englishlearner.com/>

Сайт с тестами по грамматике для начинающих на английском языке. Попробуйте пройти тесты с пометкой Beginner, в них задания ориентированы на начальный уровень знаний.

<http://englishteststore.net/>

<http://agendaweb.org/>

Два похожих англоязычных сайта с тестами по грамматике на английском языке для начинающих. Работайте с ним аналогично: выполняйте задания по тем темам, которые уже изучили, разбирайте ошибки и при необходимости повторяйте теорию.

Практикуйтесь.

- Переводите тексты с русского на английский, выполняйте упражнения из учебника и Интернет-ресурсов, старайтесь чаще употреблять разнообразные грамматические конструкции в разговорной речи. Доведите навык их использования до автоматизма. Не ограничивайтесь примерами из одного учебника. Придумывайте свои примеры употребления артикля, времен, активного и пассивного залога, а также проходите онлайн-тесты на разных сайтах. Много разнообразных тестов можно найти на сайте <http://esl.fis.edu/>.
- Не обязательно зубрить наизусть правила в том виде, в каком они представлены в учебнике, главное — понять и запомнить правильное употребление той или иной конструкции.
- Замечательный сайт <http://www.engvid.com/> предлагает вам прекрасные видеоролики, которые помогают разобраться с грамматикой. Несомненное преимущество ресурса — легкая подача материала и объяснения носителей языка.

- Попробуйте пользоваться словарем <http://www.lingvo.ru/>. Он примечателен тем, что дает примеры использования слов, но вы можете использовать его по-другому. Например, вы учите время Present Continuous: введите в окошко программы “I am writing” (можно любой другой часто употребляемый глагол). Программа тут же выдаст вам несколько сотен примеров, содержащих эти слова. Так вы увидите, в каком контексте, с какими наречиями, в каких случаях чаще всего употребляется время Present Continuous.
- Можно учить грамматику в стихах, рифмованные формулировки легко запоминаются. Попробуйте выучить неправильные глаголы английского языка по забавным авторским стишкам, это не просто легко, но еще и весело!
- Изучение любой грамматической конструкции начинается с того, что мы должны найти (прочитать, услышать) описание этой конструкции, то есть узнать, что она означает. Ознакомившись с ее значением и построением, мы должны ее запомнить. Для этого нам необходимо выполнить определенные упражнения на механическое закрепление этой структуры, так называемые «дриллы» (от английского слова “drill”, что означает «тренировочное упражнение» / «практическая отработка»). Последний шаг - это отработка выученной грамматической конструкции в речи. Без этого шага наше знание конструкции останется только на бумаге.

2.4. Самостоятельная работа над аудированием

Слушайте различные аудиоматериалы регулярно.

Слушайте аудиоуроки, подкасты, песни, смотрите фильмы и сериалы на английском языке (ориентируйтесь на свой уровень знаний). Главное — подобрать увлекательный для себя материал. Попробуйте пробудить в себе интерес, полюбить аудирование, тогда заниматься им будет намного проще.

Изучайте английский язык по фильмам и сериалам - это доставит вам массу удовольствия и поможет понимать английский язык на слух: <https://ororo.tv/en> и <https://show-english.com/>

Сайты с аудиозаписями:

- <http://www.eslfast.com/> В каждом разделе есть тематические подразделы. Выбирайте небольшие истории или диалоги на разговорные темы, открывайте соответствующую страницу. В открывшемся окне в верхней части экрана вы увидите панель управления аудиопроигрывателем, а ниже вам будет представлен текст.
- <http://www.esl-lab.com/> На сайте есть несколько разделов. Первый, который стоит изучить, — General Listening Quizzes. В нем есть материалы трех уровней: легкий, средний, сложный. Выбирайте подходящий вам и открывайте урок по заинтересовавшей вас теме.
- <http://www.talkenglish.com/listening/listen.aspx> Уроки представлены для трех уровней знаний: базовый, средний и продвинутый. Тематика разнообразная, в основном представлены диалоги из жизни. Из этих подборок не лишним будет запомнить пару десятков фраз — все они используются в современной английской речи.

Сайты с подкастами на английском: добавьте себе в закладки и посещайте хотя бы пару раз в неделю: <http://www.audioenglish.org/>,

<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/general/sixminute/>,

<http://learningenglish.voanews.com/programindex.html>,

<http://www.listen-to-english.com/index.php?cat=podcasts>,

<http://www.dailyesl.com/>,

<http://www.privateenglishlessonlondon.co.uk/category/learn-english-online>.

Сначала слушаем короткие обучающие аудиозаписи в медленном темпе, потом переходим к более сложным, передающим естественную речь. Вы узнаете особенности произношения звуков, постановки ударения в словах, интонации, расстановки логических паузы и ударений. Современные подкасты озвучиваются носителями языка — обычными

людьми, разговаривающими грамотно. Вы сможете запомнить полезные фразы и использовать их в своей речи, зная, что собеседник-иностранец точно поймет вас. Вы привыкаете к разным акцентам в английском языке. Сначала речь некоторых иностранцев покажется вам странным набором звуков. Однако если вы будете заниматься по таким аудиофайлам постоянно, постепенно сможете привыкнуть к большинству акцентов и будете без труда понимать иностранцев. Чтобы знать, в каких случаях приемлемо употребление того или иного слова, слушайте подкасты соответствующей тематики. Например, вы изучили тему “Shopping”, найдите аудио на эту тему и слушайте, как носители языка используют изученные вами слова. Из аудиозаписи вы поймете, с какими словами сочетается новая лексика, в каком контексте она используется. Во время прослушивания подкаста вы узнаете, в каком контексте и как именно используется то или иное время или аспект грамматики. Впоследствии вы сможете самостоятельно составить предложения, аналогичные услышанным.

Найдите для себя оптимальный способ работы с подкастом. Слушаем подкаст и пытаемся понять максимум информации из него. Если это трудно сделать, попробуйте уловить основную мысль записи. Находим текст подкаста, читаем его, выписываем незнакомые слова и конструкции. Разбираемся с незнакомой вам лексикой и грамматикой так, чтобы вы точно поняли каждое предложение текста. Снова включаем аудиозапись и пытаемся уловить на слух уже знакомый вам текст. Пересказываем услышанное, стараясь подражать речи диктора. Работайте с незнакомыми словами и грамматическими конструкциями. Выписывайте предложения с незнакомыми вам оборотами и словами, разбирайтесь, почему используется именно такое слово или конкретная конструкция. После этого попробуйте составить несколько похожих предложений. Как только вы начали хорошо понимать простые подкасты, переходите на более сложные, с быстрым темпом речи, большей продолжительностью и новой лексикой.

Чтобы узнать, насколько хорошо вы стали понимать английский на слух, и проверить свой навык правописания, посетите один из сайтов с **онлайн-диктантами** на английском языке:

<http://www.dictationonline.com/>

<http://www.rong-chang.com/eslread/eslread/dict/contents.htm>

<https://www.englishclub.com/listening/dictation.htm>

<http://breakingnewsenglish.com/dictation.html>

<http://www.learnenglish.de/dictationpage.html>

Занимайтесь по аудиокнигам. Аудиокниги — отличный ресурс для развития навыка аудирования. Возьмите текст записи и читайте его про себя параллельно с диктором. Минут через 10-20 вы привыкните к темпу речи и голосу спикера, вам будет легче распознавать слова на слух. Закройте текст и слушайте аудиозапись. Может быть, вы не поймете каждое слово, но заметите, что улавливаете большую часть того, что говорит диктор. А если слушать книгу каждый день, то через некоторое время вы будете спокойно обходиться без текста. Используйте все технические достижения, используйте функцию замедленного воспроизведения чтобы уменьшать скорость воспроизведения, пока не станете улавливать речь диктора.

- <http://www.librophile.com/#!/audiobooks/popular/free>
- <http://www.voicesinthedark.com/content.php?iContent=50>
- <http://freeclassicaudiobooks.com/>
- <http://www.audiobooktreasury.com/>

2.5. Самостоятельная работа над говорением

Как можно чаще общайтесь на английском с преподавателем, одноклассниками на курсах, друзьями, изучающими язык, иностранцами. Так вы сможете услышать «живую» речь и привыкнуть к тому, что английский может звучать по-разному, ведь у каждого человека свое произношение, акцент.

Учитесь думать на английском языке. Когда читаете или слушаете какой-либо текст, не нужно мысленно переводить его на русский язык. Важно выбирать интересную для вас информацию: вы увлечетесь повествованием и не будете отвлекаться на дословный перевод.

Обязательно проговаривайте свои мысли вслух: от одних мыслей говорить не научишься, но если вы заведете привычку регулярно думать на английском, то и говорить вы на нем сможете, как на родном языке.

Разговаривайте с кем-нибудь. Например, расскажите своему отражению в зеркале, как у вас дела, что произошло за день. Возможно, предложение поговорить с зеркалом покажется странным, но пользы принесет много. Зеркало может быть лучше человека по нескольким причинам. Вы можете сказать своему отражению все, что хотите и думаете. Вы не боитесь сказать что-то неправильно. Очень часто изучающих язык преследует страх сделать ошибку. Это приводит к тому, что человек не говорит совсем. А с зеркалом этот страх уходит: вряд ли кто-то стесняется своего отражения.

Описывайте картинки. Возьмите любую картинку. Она может быть связана с темой, которую вы изучаете, может быть на отвлеченную тему. Постарайтесь описать, что на ней изображено. Говорите все, что сможете придумать: кто изображен, что он делает, какие предметы вы видите, есть ли второстепенные детали, нравится вам картинка или нет. Если ваш уровень знаний высокий и навык говорения развит хорошо, анализируйте произведения искусства. Не стоит сильно вдаваться в подробности, нескольких предложений будет достаточно.

Записываем свой голос. Выберите какую-нибудь общеразговорную тему, например рассказ о вашей любимой книге. Включите диктофон и запишите свой голос. После этого включите запись и внимательно прослушайте ее. Обратите внимание, в каких случаях у вас возникает заминка, где вы затягиваете паузу, насколько быстрая у вас речь, хорошее произношение и правильное интонирование. Обычно первые записи для изучающих английский — испытание не для слабонервных: во-первых, мы не привыкли слышать себя со стороны, во-вторых, англоязычная речь на первых ступенях обучения звучит странно и непонятно. Мы рекомендуем вам взять себя в руки (все с этого начинали) и продолжить подобные занятия. А через месяц-другой сравните первую и последние записи: разница будет разительная, и это воодушевит вас на дальнейшие подвиги в изучении английского языка.

Пишем посты. Попробуйте написать небольшой рассказ, используя слова или фразы, которые хотите «активировать». Если ваш уровень знаний довольно высок, вам скучно писать ученические упражнения в тетрадку, и вы давно жаждете своей минуты славы, отправляйтесь на просторы Интернета. Делайте записи в Twitter, на Facebook, на стене Вконтакте, заведите блог. Пишите на английском языке короткие заметки, статьи с использованием новых слов.

Общаемся с иностранцами. Советуем найти друга по переписке на одном из этих сайтов: penpalworld.com, interpals.net, mylanguageexchange.com. Пишите ему длинные письма, а перед отправкой еще и читайте вслух — полезно и для произношения, и для активации словарного запаса.

Учим наизусть стихи и песни. Зубрежка — занятие скучное, другое дело, если вы разучиваете интересные вам стихи и песни наизусть. Это интересно, полезно для общего развития и обогащения словарного запаса. Рифмованные строчки запоминаются легче обычных текстов, так что и новая лексика быстрее отложится в активную часть вашего словаря.

2.6. Самостоятельная работа над чтением

Параллельное чтение — это чтение одного и того же текста на двух языках: родном и изучаемом. Тем, кто только начал учить английский, нет смысла читать параллельные тексты. Вы пока не сможете сопоставить грамматические конструкции и части речи в

разных языках. Поэтому дождитесь хотя бы уровня Elementary, освоите основы грамматики и только потом приступайте к чтению. Как только вы достигли уровня Intermediate, переходите к чтению книг полностью на английском языке. Это может быть как адаптированная литература, так и книги в оригинале. Знание правил чтения — обязательное условие для использования метода параллельных текстов. Всегда выбирайте тот текст, который вы с удовольствием прочитали бы или перечитали бы на русском языке. Слушайте аудиозапись текста. Также можно воспользоваться специальными программами с технологией Text-To-Speech, например <http://neospeech.com/>. В окошко можно ввести любую фразу, и программа озвучит ее голосом носителя языка с правильным произношением и интонацией. Читайте фразу на русском и сопоставляйте с предложением на английском чтобы разобраться в структуре предложения. Так, вы прочитаете фразу на русском и автоматически будете сопоставлять английские слова с русскими, разбираться в структуре предложения, это поможет вам развить чувство языка и языковую догадку.

Выберите удобные ресурсы: <https://sites.google.com/site/aglonareader/home/lang-ru> Программу для чтения параллельного текста, а также приложение можно скачать бесплатно. Это интересная разработка, которая подсвечивает соответствующие отрывки в параллельных текстах. <https://studyenglishwords.com/> - бесплатный сайт, на котором можно читать параллельные тексты на английском языке, сохранять слова из них в собственный электронный словарь и учить в свободное время.

Чтение вслух на английском языке:

1. Читайте медленно, четко и выразительно проговаривайте каждый звук и каждое слово, делайте паузы. Если вы будете гнаться за скоростью, то многого не добьетесь. Даже если скорость вы и наработаете, то произношение, интонация, красивые звуки — все это уйдет в никуда. Для выразительной речи в первую очередь нужно хорошее произношение и правильная интонация. А скорость появится со временем сама, она нарабатывается практикой.

2. Прочитайте текст и только потом ищите новые слова. Не забывайте, что при чтении вслух бывает сложно понять содержание текста. Сначала полностью читайте текст, не обращая внимания на незнакомые слова. Старайтесь уловить главную мысль и понять, о чем текст. После того как вы прочитали первый раз, можно уже работать с незнакомыми словами: искать значения в словаре, смотреть, как произносятся. Чтобы расширить словарный запас, учите новые выражения, повторяйте сложные и труднопроизносимые слова. Чтобы вам было легче читать, необходимо выбирать книгу, соответствующую вашему уровню знаний.

3. Обращайте внимание на грамматику. Читая про себя, можно бегло просмотреть текст, не вдаваясь в подробности содержания. Читая английский текст вслух, вы никуда не торопитесь, поэтому можете увидеть, как употребляются времена и артикли. То есть вы запоминаете правильные модели использования грамматических правил.

4. Читайте не меньше 10 минут в день. Разумеется, чем больше вы будете читать вслух на английском языке, тем лучше. Оптимальный вариант — 30 минут в день. Но если лишнего времени у вас нет, старайтесь выделять хотя бы 10-15 минут. Это нужно как раз для того, чтобы ваша речь со временем стала быстрой и плавной. Вам не надо придумывать речь на ходу, как в разговоре, вы читаете грамотно написанный текст и следуете за ходом мысли. Если вы будете читать вслух не меньше получаса в день, то через месяц-другой заметите, как сильно преобразилась ваша речь: звуки стали четкими, ушли слова-паразиты и неловкие заминки.

5. Читайте разные тексты. Читайте художественные произведения, стихи, научные публикации, статьи в газетах и журналах. Разнообразные тексты помогут развить навык чтения со всех сторон. Для каждого текста будут разные темпы речи и паузы, интонация.

Интернет-ресурсы:

<http://www.rong-chang.com/nse/> Этот сайт подойдет для занятий начинающим с уровнем Beginner и Elementary. Все тексты короткие, в них используются простые слова и элементарная грамматика — три времени группы Simple. Попробуйте читать хотя бы 2-3 текста ежедневно, это займет всего 5-10 минут. Темы текстов разные, часто они представляют собой небольшие шутки. Все слова подобраны таким образом, чтобы изучающий не просто читал тексты на английском, но и расширял свой лексический запас. Так, вы сможете выучить первые фразовые глаголы, часто употребляемые слова и выражения. К каждому тексту прилагается аудиозапись.

<http://www.english-online.at/index.htm> Этот ресурс создан специально для изучающих английский язык с уровнем Pre-Intermediate и выше. Тексты не очень длинные, зато насыщены полезными выражениями и словами. Статьи разной тематики адаптированы специально для учащихся: используется наиболее часто употребляемая лексика и несложные грамматические конструкции. На данный момент на сайте доступны для чтения несколько сотен текстов разной тематики. Все они довольно интересны, так что данный ресурс содержит оптимальную пропорцию обучения и развлечения. Во всех статьях вы увидите слова, выделенные жирным шрифтом. Это лексика, которую вам предлагают изучить. После текста статьи вы найдете англо-английский словарь с этими словами. Таким образом, сайт выполняет важную функцию — вы можете изучать на нем новую лексику в контексте.

<http://short-stories.co.uk/> А этот сайт подойдет всем любителям художественной литературы. Здесь нет адаптированных текстов или словарей, только рассказы англоязычных авторов в неизменном виде. На сайте представлены 8 популярных жанров: детская литература, детектив, фантастика, ужасы, юмор, документальная проза, роман, научная фантастика. Если вы находитесь на уровне Pre-Intermediate, попробуйте начать читать детские рассказы.

<http://easyenglisharticles.com/> Это еще один ресурс с текстами для изучающих английский язык. Сайт ориентирован на учащихся с уровнем Pre-Intermediate и выше. Все статьи на этом сайте адаптированы для учащихся: в текстах содержится только наиболее часто употребляемая лексика и грамматика среднего уровня сложности. Тексты в основном представляют последние мировые новости, но есть и разные статьи-советы по изучению иностранного языка, самосовершенствованию и т. п. Самые свежие новости со всего мира в адаптированном варианте! Обратите внимание: после каждой статьи есть список слов, рекомендуемых к изучению. Попробуйте угадать их значение из контекста, это, как правило, весьма полезная для изучения лексика.

<http://www.infosquares.com/readingcomprehension/> На этом сайте представлено всего несколько десятков текстов, однако он достоин вашего внимания. Ресурс подойдет для занятий ученикам с уровнем Intermediate и выше. Ресурс отличается от предыдущих сайтов тем, что ваша задача теперь — не просто прочитать текст и понять основную мысль, а уловить даже мельчайшие детали. На вкладке с любой статьей вы найдете не только ссылку на сам текст, но и тест на проверку понимания прочитанного. Поэтому мы советуем обратить внимание на этот ресурс всем, кто готовится к экзамену по английскому языку, ведь вы можете «отрепетировать» на этом ресурсе секцию Reading. Задача этого сайта — проверить, насколько хорошо вы понимаете текст. Поэтому мы рекомендуем заниматься на этом сайте примерно раз в месяц, а в остальное время читать другие статьи. Таким образом, вы будете видеть, насколько быстро развивается ваш навык чтения на английском языке и насколько вы внимательны при чтении.

<http://web2.uvcs.uvic.ca/courses/elc/studyzone/330/reading/> Этот сайт схож с предыдущим: небольшое количество материалов с лихвой компенсируется наличием разных упражнений, проверяющих понимание текста. Здесь можно заниматься с уровнем Pre-Intermediate и выше.

<http://dreamreader.net/> Этот ресурс заинтересует тех, кто любит читать разные познавательные и развлекательные статьи в Интернете. Сайт подойдет учащимся с

уровнем Elementary и выше. Больше всего текстов на этом сайте представлено в разделах Fun English и Academic English. Прелесть статей в том, что написаны они хоть и простым, но живым языком. А рассматриваемые в статьях темы актуальны и освещают самые разные стороны жизни: от языка тела до фаст-фуда, от НЛЮ до «кошачьих» идиом. К каждому из текстов прилагается ряд вопросов, помогающих проверить, насколько хорошо вы поняли прочитанное. Вы можете не просто читать статью, но и послушать ее.

2.7. Самостоятельная работа над письмом

Изучайте правила написания сложных слов. Запомнить правописание многих слов будет проще, если знать правила, по которым они пишутся. Например, в статье «Silent letters. Непроизносимые буквы в английском языке» четко и понятно объясняются правила употребления произносимых букв. Изучите эту статью, и у вас уже не возникнет желания написать knowlledge вместо knowledge <http://engblog.ru/silent-letters>. Также советуем ознакомиться и со статьей «Орфография английского языка», в ней представлен список полезных материалов для совершенствования правописания <http://engblog.ru/spelling>.

Используйте прием из школы. Вспомните, когда мы совершали ошибку в диктанте, учитель заставлял нас прописывать слово 5-10 раз. Он делал это не из желания наказать ученика, а для того, чтобы в нашей памяти прочно закрепилось правильное написание слова. Попробуйте делать аналогично и с правописанием английских слов: как только ошиблись, возьмите тетрадку и напишите понятие правильно несколько раз. Выполняя такое упражнение, вы включаете в работу механическую память, а это значительно облегчает запоминание слова. Маленькая хитрость: Многие филологи и лингвисты советуют отказаться от прописных букв. Они рекомендуют печатать слово на клавиатуре или писать его печатными буквами. В ходе экспериментов выяснилось, что печатные буквы имеют четкую форму, поэтому мозгу проще запомнить написание слова. Что касается прописных букв, то почерк бывает разный, и фактически каждый раз мы пишем букву немного по-другому. Это усложняет восприятие информации. Попробуйте печатать, а не писать, возможно, это именно то, что вам нужно.

Практикуйтесь, практикуйтесь и еще раз практикуйтесь. Чтобы научиться водить машину, вам нужно как можно чаще садиться за руль, а чтобы писать грамотно, нужно как можно чаще садиться за стол и писать. Попробуйте делать различные записи на английском языке, практиковаться можно так: Ведите дневник, а лучше попробуйте завести блог на английском языке в Интернете. Самовыражение и теплые комментарии читателей воодушевят вас на новые подвиги. Делаете домашнее задание? Напишите или напечатайте его, а не просто отметьте нужные ответы в учебнике. Дело это трудоемкое, но окупится сторицей. Понравилась интересная цитата или идиома на английском языке? Не копируйте ее себе на компьютер, а напечатайте вручную. Это отличный прием, совмещающий в себе и обучение, и развлечение. Выберите интересную книгу или блог в Интернете. Ежедневно переписывайте 1-2 страницы текста, причем слово в слово. Это один из самых действенных методов улучшения spelling.

Задействуйте эйдетику. Эйдетика — фотографическая память, которая отвечает за запоминание зрительных образов. Задействовать ее лучше всего при изучении нового слова. Внимательно смотрите на него, постарайтесь запомнить его форму, порядок букв, затем закройте глаза и постарайтесь представить его — у вас в памяти отложится зрительный образ нового понятия. Одновременно с просмотром произнесите слово, чтобы эти звуки ассоциировались у вас с конкретным правильным написанием. Выполняйте эти действия при каждом повторении, тогда упражнение быстро принесет свои плоды.

Сверяйтесь со словарем. Когда пишете сложное слово, не полагайтесь только на свою память, проверяйте написание в словаре. Лучше писать медленно, зато правильно, чем быстро и неграмотно. Не переживайте, после нескольких «подглядываний» вы запомните слово и будете уверенно писать его без всяких подсказок.

Составьте собственный словарь. В личный словарь включите только те слова, написание которых вызывает у вас трудности. Работайте с этим «детисцем» как обычно при изучении английской лексики: часто просматривайте, повторяйте, переводите с русского на английский (лучше всего письменно). Это поможет вам легко выучить правописание английского языка.

Вспомните об эффекте Ресторффа. Лучше всего нам запоминается информация, выделяющаяся из общей массы. Используйте эффект себе во благо. Как сделать слово запоминающимся? Выделите его из других слов в прямом смысле — при помощи яркой ручки или цветного шрифта. Мозг выделит эту информацию из остальных слов и запомнит. Помните, ведь в школе нас заставляли делать аналогично на уроках русского языка: словарные слова мы выделяли разноцветными ручками. Маленькая хитрость: Некоторые педагоги советуют не просто выделять слово, но и писать каждую букву разным цветом. Времени на написание уйдет больше, работать с понятием вы будете дольше, поэтому и запомнится оно быстрее. Обязательно попробуйте на практике это простое упражнение.

Работайте с Microsoft Word. Используйте автоматическую проверку орфографии не только по прямому назначению, но и для обучения. Как только увидите, что программа исправила какое-либо слово, сотрите его и напишите вручную правильный вариант. Это немного увеличит время работы с документом, но будет полезным упражнением для spelling.

Читайте как можно чаще. Как запомнить лицо нового знакомого или коллеги? Нужно чаще с ним видаться. Запоминать написание слов можно и нужно аналогично: старайтесь встречаться с ними часто. Проще всего это будет делать, если вы будете читать разнообразные англоязычные статьи и книги. Этот прием, пожалуй, самый интересный и ненавязчивый, ведь вы учите правописание автоматически во время чтения.

Тестируйте свои знания. В Интернете можно найти много разнообразных тестов и онлайн-заданий, которые помогут вам совершенствовать навык правописания на английском языке. Например, много разнообразных тестов можно найти на этих сайтах: <https://howtospell.co.uk/spellingquiz.php>, <http://esl-us.com/LESSONS/SPELL/SPELL.HTM>.

Играйте в правильные игры. Изучение английского языка должно быть для вас увлекательным. А сделать его таким помогут разнообразные обучающие онлайн-игры. Их можно использовать в перерыве между упражнениями: вы здорово развлечетесь и в то же время продолжите учить английский. Поиграть с пользой можно на сайтах <http://www.wordgames.com/>, <http://www.merriam-webster.com/word-games>, <http://www.funbrain.com/spell/>.

Изучите правила чтения. Если вы будете знать правила чтения английского языка, вам будет легче догадаться, как писать незнакомое слово, исходя из его звучания. Spelling bee - игра для грамотных людей. Хотите проверить свои знания? Хотим отметить, что правописание вызывает трудности даже у носителей языка. Именно поэтому в Америке есть различные конкурсы, которые призваны проверять грамотность людей, например Spelling bee. Это соревнование, в ходе которого людям называют различные слова, а они должны произнести по буквам, как пишутся эти понятия. Кто сделал ошибку — выбывает. На каждом этапе конкурса даются все более сложные слова, пока не останется один победитель. Впервые конкурс был проведен в далеком 1925 году и с тех пор не теряет популярности. Сейчас Spelling bee проводят в разных странах мира.

3. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИЗУЧЕНИЮ ТЕОРЕТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА

Изучение любого раздела следует начинать с ознакомления с вопросами плана изучения темы. При изучении теоретического материала необходимо использовать рекомендуемую основную и дополнительную литературу для лучшего усвоения материала.

Осваивать теорию следует в соответствии с той последовательностью, которая представлена в плане самостоятельных и практических занятий.

Методика работы с литературой предусматривает ведение записи прочитанного в виде плана-конспекта, опорного конспекта и т.д. Это позволит сделать знания системными, зафиксировать и закрепить их в памяти.

Конспект – сложный способ изложения содержания книги или статьи в логической последовательности. Конспект аккумулирует в себе предыдущие виды записи, позволяет всесторонне охватить содержание книги, статьи, текста, грамматического материала. Поэтому умение составлять план, тезисы, делать выписки и другие записи определяет и технологию составления конспекта.

Методические указания по составлению конспекта

1. Внимательно прочитайте текст. Уточните в справочной литературе или словаре непонятные слова. При записи не забудьте вынести справочные данные на поля конспекта;
2. Выделите главное, составьте план;
3. Кратко сформулируйте основные положения текста;
4. Законспектируйте материал, четко следуя пунктам плана. При конспектировании старайтесь выразить мысль своими словами. Записи следует вести четко, ясно.
5. Грамотно записывайте цитаты. Цитируя, учитывайте лаконичность, значимость мысли.

В тексте конспекта желательно приводить не только тезисные положения, но и их доказательства. При оформлении конспекта необходимо стремиться к емкости каждого предложения. Мысли автора книги следует излагать кратко, заботясь о стиле и выразительности написанного. Для уточнения и дополнения необходимо оставлять поля.

Процедура проверки конспекта включает в себя перечень вопросов базового и повышенного уровней для собеседования.

Методические рекомендации по представлению и оформлению результатов собеседования

Собеседование представляет собой индивидуальную беседу с каждым студентом по предложенным вопросам с последующей оценкой их подготовки. Целью данной формы занятия является осуществление текущего контроля знаний по теме. В задачи собеседования входит приобретение навыка работы с источниками и литературой; умения грамотно составлять конспекты и пользоваться ими; выявлять различные точки зрения на проблему и степень ее разработанности в литературе.

Собеседование предполагает обязательное конспектирование текста или грамматического материала, а также проработку всей предложенной литературы по теме.

Вопросы для собеседования и критерии оценивания приведены в ФОС данной дисциплины.

4. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ВИДАМ РАБОТ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Подготовка к практическим занятиям

Методические указания по подготовке к практическим занятиям.

К самостоятельной работе относится подготовка к практическому занятию и выполнение домашнего задания.

Домашнее задание состоит из индивидуальных заданий, процедура проверки которых включает в себя перечень практических упражнений и вопросов для собеседования.

Итоговый продукт самостоятельной работы: индивидуальное задание.

Средства и технологии оценки: собеседование.

4.2. Методические указания по составлению глоссария по тексту

Подобно любому словарю глоссарий состоит из автономных лексических единиц, расположенных:

- по алфавиту;
- по мере появления терминов в тексте или задании;
- в соответствии с темой изучаемого раздела дисциплины.

Для составления глоссария по заданной теме нужно найти информацию с разных источников (сеть «Интернет», энциклопедии, практические пособия, учебная литература), изучить ее и составить в рукописном варианте или пользуясь текстовым процессором.

Работа должна быть представлена на бумаге формата А4 в печатном (компьютерном) или рукописном варианте.

Каждая лексическая единица записывается на отдельной строчке. В состав ее характеристики должны входить не только краткое толкование, но и комментарии, примеры, поясняющие цитаты, ссылки на литературу. Главным отличием глоссария от обычных словарей является формирование его в качестве единого комплекса информации в соответствии с исследовательской или практической задачей.

Рекомендации по составлению глоссария:

- **Главное правило глоссария – достоверность.** Пояснение должно наиболее точно отражать суть лексической единицы.
- **Пояснение должно быть корректным и понятным.** Нельзя использовать откровенные жаргонизмы, но и слишком сложный научный текст может только запутать пользователя.
- **Учитывать все варианты.** Если один и тот же термин может иметь несколько равнозначных значений, нужно учитывать все варианты, и на конкретных примерах приводить значение термина в том или ином контексте.

Итоговый продукт самостоятельной работы: словарная статья.

Средства и технологии оценки: собеседование.

5. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ПОДГОТОВКЕ К ЭКЗАМЕНУ

Процедура проведения экзамена осуществляется в соответствии с Положением о проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата в СКФУ.

В экзаменационный билет включаются задания для проверки:

- 1) изучающего чтения (научно-популярный текст или текст бытового, социокультурного характера на иностранном языке объемом до 2000 печ. зн.);
- 2) лексики и грамматики (тест, объем - 10 предложений);
- 3) подготовленной устной речи монологического характера (сообщение на одну из изученных тем, объем - не менее 15-20 фраз).

Для подготовки по билету отводится: 20-25 мин.

При подготовке к ответу студенту предоставляется право пользования: словарем.

При проверке практического задания, оцениваются:

- правильность фонетического и лексического строя иностранного языка; понимание иноязычного текста посредством частичного перевода и в форме беседы с экзаменатором по его содержанию;
- корректность выполнения лексико-грамматического теста;
- соответствующее употребление лексики, фонетики и грамматики при монологическом высказывании; логичность и последовательность высказывания, темп речи.

СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Воробьева С.А. Деловой английский язык для сферы туризма/С.А. Воробьева. – Москва: Филоматис, 2010. – 345 с.

2. Губина Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации = English for Tourists in Professional Communication. – Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
3. Королева, Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учеб.пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербиновская. – 5-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 407 с.

Ресурсы сети Интернет

- <http://www.biblioclub.ru>
- <http://www.iprbookshop.ru>
- <http://www.catalog.ncstu.ru>